

## HRVATSKI RADIO

### SUBOTA

I PROGRAM. Vijesti svaki sat 0.10 Večernji program, nastavak 1.00 – 5.00 Noćni program 5.00 – 8.00 Jutarnji program 7.00 Jutarnja kronika 7.30 O izumima i oko njih, emisija za djecu 7.45 Pregled emisija HRTV 8.05 Vijesti na engleskom jeziku 8.10 Obrazovni program 9.05 Putovi gospodarske obnove 10.05 Vijesti na engleskom jeziku 10.10 Vrijeme za glazbu 11.05 Subotom o znanosti 11.15 I to je pjesma 11.30 U narodnom tonu 12.05 Dogodilo se na današnji dan 12.15 Izbor za vas 13.15 Glazba 13.30 Stigla je pošta, emisija za djecu 14.05 Vijesti na engleskom jeziku 14.10 Klasični evergreeni 14.45 Pregled emisija HRTV 15.30 Smijemo li zamoliti za sanje? 16.05 Iz života naših narodnosti 16.30 Intermezzo 17.00 Dnevne novosti 18.05 Koncert u predvečerje 19.00 Dnevnik 19.30 Glazba 19.45 Priča za laku noć 20.05 Prijenosi košarkaških utakmica 22.00 Kronika dana 23.05 Vijesti na engleskom jeziku

II PROGRAM. 7.00 – 13.00 Radio Jadran. Novosti svaki sat i 30 minuta 7.00 Jutarnja kronika 7.15 Radio izlog 10.00 Vikend program subotom 13.00 Glazbene zanimljivosti 13.35 Rock express 14.00 Hrvatska povjesnica 14.35 Glazbom preko granice 15.00 Intermezzo 15.35 Prati mozičke događaje 16.35 Vječne melodije 17.00 Dnevne novosti 17.30 U zabavnom tonu 18.30 – 24.00 Opera sezona Europske unije radija, izravni prijenos opere »Sumrak bogova« R. Wagnera iz Metropolitanu u New Yorku

III PROGRAM. 8.05 Jutarnji koncert 9.00 Mattinata 10.30 Kronika devedesetih 11.00 Pro musica. Dvorak, Krumpolz, Zelenka, Hoteterre, Gretry, Chopin 13.00 Velikani naše epohe. Ličnosti i djela 2. polovice XX. stoljeća. Michael Foucault 13.30 Simfonijski koncert. Vienne, Vivaldi 16.02 Bibliovizor 16.35 Život glazbe 18.00 Forum Trećeg programa. Postmodernističke vrijednosne orijentacije u Hrvatskoj 19.00 Ambijentalna glazba 20.00 Glazba vremena 22.02 Slike u glazbi 22.30 Antologija pripovijetke. A. P. Čehov. »Kuća s mezaninom« 23.00 Techno 23.30 Ogledi i rasprave. Iskustveni pristupi i modeli u obnovi graditeljske baštine u Hrvatskoj. Rekonstrukcija povijesnog stanja – primjer Poljske 24.00 Noćna vožnja RADIO POSTAJA SLJEME. 7.00 Jutarnja kronika HR 7.30 Ukradeni automobili 7.45 ZGO 8.15 Kronika Varaždina 8.20 Zagreb by night. Vijesti svaki sat i 10 minuta 9.30 Uzmi me za ruku i povedi me 10.00 Glazbeni hit dana 10.30 U Zagrebu na brdu Gradevcu 12.00 Top 12.15 Bum, emisija za djecu 13.30 Šesta kolona 16.15 Sportski magazin 16.20 Disco-šok 18.10 Zagrebački dnevnik 19.00 – 22.00 Večernji program 22.00 American top 40

### NEDJELJA

I PROGRAM. Vijesti svaki sat 0.10 Večernji program, nastavak 1.00 – 5.00 Noćni program 5.00 – 7.00 Jutarnji program 7.00 Jutarnja kronika 7.15 – 9.00 Emisija za selo 9.05 Vijesti na engleskom jeziku 9.10 Glazbene paralele 10.05 Prijenos svete mise 10.40 Mali duhovni koncert 11.05 Vijesti na engleskom jeziku 11.10 Emisija za Hrvate u susjednim zemljama 12.05 Dogodilo se na današnji dan 12.30 Glazbena baština dalmatinskog podneblja 13.20 Radio igra za djecu. Ivana Brlić Mažuranić. »Regoš« 14.05

### Likovni događaji

U današnjoj emisiji Triptih, u rubrici »Dežurni kritičar« slušat ćemo osvrt Zdenka Rusa o izložbi najnovijih radova Ivana Picelja, Vjenceslava Richtera i Aleksandra Srneca, vitalne jezgre nekadašnje grupe EXAT, izložbi što je postavljena u galeriji Beck u Zagrebu. U »Klopki za razgovore« današnji je gost Lilijana Domic, voditeljica Galerije Studentskog centra i likovna kritičarka, s kojom razgovaramo o njenim iskustvima vođenja te galerije i o najnovijoj izložbi u njoj pod nazivom »Od teme do znaka«, čiji je ona autor. Na kraju, u rubrici »Umjetnik u prvom licu« slušat ćemo zapise-fragmente slikarice Dubravke Rakoci u kojima ona naznačuje poetička ishodišta svojih gigantskih krugova što ih upravo ima prilike vidjeti europska publika u Marseilleu, Bonnu, Veneciji.

Triptih je na Trećem programu Radio postaje Zagreb u utorak, 20. travnja od 16.05 sati.

### Putovi znanosti

U povodu osnivanja Hrvatske akademije tehničkih znanosti bit će o tome riječi u emisiji Putovi znanosti. Sugovornik je dr. Branko Jeren, redovni član nove Hrvatske akademije tehničkih znanosti, i njegovi suradnici. Emisija je na rasporedu II programa Radio postaje Zagreb u ponedjeljak, 19. travnja u 14 sati.

Vijesti na engleskom jeziku 14.10 Operni album 15.20 – 17.00 A sada – sport i glazba 17.00 Dnevne novosti 18.05 Glazba u nedjeljno predvečerje 19.00 Dnevnik 19.30 Pjevaju vam klape 19.45 Priča za laku noć 20.00 – 24.00 Večernji program 20.05 Tamburaško sijelo, izravni prijenos iz Čakovca 21.05 Svjetla pozornice 23.05 Vijesti na engleskom jeziku II PROGRAM. 7.00 – 12.00 Radio Jadran. Novosti svaki sat i 30 minuta 7.00 Jutarnja kronika 7.15 041-radio 9.35 Nedjeljni izlog, emisija za djecu 10.00 Nedjeljom u operi. Po željama slušatelja 12.00 Jazz magazin 12.35 Panoptikum. Miro Gavran. »Operacija spola« 13.05 Sedam dana glazbe 14.05 Hrvatska pripovijetka. Zlatko Tomić. »Moj brat Lovorko« 14.35 Iz rada amaterskih društava 15.00 Glazba bez voznog reda 15.35 Glazbeni automat 17.00 Dnevne novosti 18.00 Radiodrama 19.00 Zvezdana prašina 19.30 Glazba 20.00 – 22.00 Na Drugom super 20.05 Super nedjelja 21.00 Top 20

III PROGRAM. 8.05 Jutarnji koncert 9.00 Mattinata 10.30 Refleksi i refleksije 11.00 Pro musica. Muffat, Pekieli, Bach, Tomasso Cecchini (Lovro Zupanović) 13.00 Velikani naše epohe. Ličnosti i djela 2. polovice XX. stoljeća. Milton Friedman 13.30 Simfonijski koncert. Bruckner, Beethoven, Berlioz 16.02 Interpress 16.35 Život glazbe 18.00 Sociologija svakodnevice. E. Zerubavel. Nevidljivi ritam 19.00 Musica sacra. W. A. Mozart. Velika misa u c-molu 20.00 Glazbena vremena 22.02 F. Parać. Chaconna za gudače. Collegium Vocale 22.30 Protokol stoljeća 23.00 C. Nielsen. Treća simfonija (Simfonia Semplice) 23.30 Ogledi i rasprave. Iskustveni pristupi i modeli u obnovi graditeljske baštine u Hrvatskoj. Obnova u modernom duhu – primjer Njemačke 24.00 Art beat

RADIO POSTAJA SLJEME. 7.00 Jutarnja kronika Hrvatskog radija 7.30 Ukradeni automobili 7.45 ZGO 8.00 Stihovi za nedjeljno jutro. Vijesti svaki sat i 10 minuta 8.15 Kronika Varaždina 8.30 Sportsko prijedopne 9.30 Uzmi me za ruku i povedi me... 9.50 Zagreb by night 10.00 Glazbeni hit dana 10.15 Kronika Karlovca 10.20 Glazbena kutijica 11.30 Top lista evergreena 12.00 Top 12.15 Tribina gradonačelnika – Kako vlada gradska vlada 13.15 Ljudi XX. stoljeća 14.15 Znanci i prijatelji 15.30 Glazbeni Zagreb 18.10 Zagrebački dnevnik 19.00 – 22.00 Večernji program

### PONEDJELJAK

I PROGRAM. Vijesti svaki sat 0.10 Večernji program, nastavak 0.10 Jazz klub 1.00 – 5.00 Noćni program 5.00 – 8.00 Jutarnji program 6.05 Govorimo hrvatski 6.35 Duhovna misao 7.00 Jutarnja kronika 7.30 Čega ima, čega nema, emisija za djecu 7.45 Pregled emisija HRTV 8.05 Vijesti na engleskom jeziku 8.10 Obrazovni program 9.05 9.10 Halo! Dobar dan, ovdje Hrvatski radio 10.05 Vijesti na engleskom jeziku 10.10 Vrijeme za glazbu 11.05 Ponedjeljkom o likovnoj kulturi 11.15 Intermezzo 11.30 U narodnom tonu 12.05 Dogodilo se na današnji dan 12.15 Izbor za vas 13.15 Glazba 13.30 Otoci Hrvatskog primorja, obrazovni program 14.05 Vijesti na engleskom jeziku 14.45 Pregled emisija HRTV 15.30 A capella 16.05 Reportaža 16.30 Intermezzo 17.00 Dnevne novosti 18.05 Iz najnovije domaće i svjetske diskografije 19.00 Dnevnik 19.30 Glazba 19.45 Priča za laku noć 20.00 – 24.00 Emisija za pomorce 22.00 Kronika dana 23.05 Vijesti na engleskom jeziku

II PROGRAM. 7.00 – 12.00 Radio Jadran. Novosti svaki sat i 30 minuta 7.00 Jutarnja kronika 7.30 Glas do daske 9.00 Sportski mikrofoni 11.00 Reportaža 12.00 Za glazbene gurmane 12.35 Treća dob 13.00 Reportaža 14.00 Putovi znanosti 14.35 Glazba za djecu 15.00 Ad libitum 15.35 Reportaža dokumentarnog programa 17.00 Dnevne novosti 17.45 Jazz za diskofile 18.30 Rodil sam se u lepoj zemlji Horvatskoj 19.00 Radio-atelje. Antun Soljan. »Dobre vijesti, gospo« 20.00 Ozbiljna glazba 20.30 – 22.30 Koncertna sezona Europske unije radija 22.30 – 24.00 Ozbiljna glazba

III PROGRAM. 8.05 Jutarnji koncert 9.00 Mattinata 10.30 Razgovor s povodom 11.00 Pro musica. Sostaković, Šaporin, Bush, Hindemith, Berg 13.00 Velikani naše epohe. Ličnosti i djela 2. polovice XX. stoljeća. Erich Fromm 13.30 Simfonijski koncert. Dvorak, Puccini, Sibelius, Silvestri, Martinu, Poulenc, Zemlinsky 16.02 Eppur si muove 16.35 Život glazbe 18.00 Radio igra. William Butler Yeats. »Kalvarija i uskrsnuće« 19.00 Protupomak 20.00 Glazba vremena. Satie, Penderecki, Kagel, Stockhausen 22.02 J. Pachelbel. kanon, fuga, koral, preludij i chaconna 22.30 Hrvatska proza. Hrvoje Hitrec. »Ljubavi na crnom baršunu« 23.00 Glas, najljepši instrument. Olaf Bär 23.30 Ogledi i rasprave. Iskustveni pristupi i modeli u obnovi graditeljske baštine u Hrvatskoj. Modernizam u tretiranju prostora uz rekonstrukciju raritetnih spomenika – primjer Velike Britanije 24.00 Ravel, Respighi

RADIO POSTAJA SLJEME. 7.00 Zagrebačko jutro 7.00 Jutarnja kronika HR 7.45 ZGO. Vijesti svaki sat i 10 mi-

### UTORAK

I PROGRAM. Vijesti svaki sat 0.10 Večernji program, nastavak 1.00 – 5.00 Noćni program 5.00 – 8.00 Jutarnji program 6.05 Govorimo hrvatski 6.35 Duhovna misao 7.00 Jutarnja kronika 7.40 Eko, eko, emisija za djecu 7.45 Pregled emisija HRTV 8.05 Vijesti na engleskom jeziku 8.10 Obrazovni program 9.10 Halo! Dobar dan, ovdje Hrvatski radio 10.05 Vijesti na engleskom jeziku 10.10 Vrijeme za glazbu. Velike obljetnice 11.05 Utorkom u kazalištu 11.15 Intermezzo 11.30 U narodnom tonu 12.05 Dogodilo se na današnji dan 12.15 Izbor za vas 13.15 Glazba 13.30 Zagri svijet, obrazovni program 14.05 Vijesti na engleskom jeziku 14.10 Klasični evergreeni 14.45 Pregled emisija HRTV 15.30 Iz hrvatske narodne baštine 16.05 Stranački forum 17.00 Dnevne novosti 18.05 Koncert u predvečerje 19.00 Dnevnik 19.30 Glazba 19.45 Priča za laku noć 20.00 – 24.00 Večernji program 22.00 Kronika dana 23.05 Vijesti na engleskom jeziku

### Kajkavijana

Program akcije »Kajkavijana«, društva za njegovanje kulturne baštine kajkavskog područja, u dvorcu Golubovec. U emisiji sudjeluju profesor Mirko Ivanje, profesor Vlasta Horvatić-Gmaz i profesor Nada Grčić. Reportaža će biti emitirana na II programu Radio postaje Zagreb u utorak, 20. travnja u 15.32.

III PROGRAM. 8.05 Jutarnji koncert 9.00 Mattinata 10.30 Pod povećalom 11.00 Pro musica. Berlioz, Čajkovski, de Falla, Montsalvatge, de Arriaga 13.00 Velikani naše epohe. Ličnosti i djela 2. polovice XX. stoljeća. Dennis Gabor 13.30 Simfonijski koncert. Händel, Corelli, Mozart, Hummel, Jirovec, Beethoven, Naderman, Rossetti 16.02 Triptih 16.35 Život glazbe 18.00 Antologija radio-drame. Vlado Gotovac. »Budenje na kraju« 19.00 Soloduo. Bussoti, Berberian, Heider, Živković, Ruždak, Williams, Benvenuti 20.00 Glazba vremena 22.02 K. Odak. Sonata za violinu i klavir u b-molu, op. 1 22.30 Dnevni i pisma. Dubravko Detoni. »Trulo ljeto« 1989. 23.00 Skrivena glazbe 23.30 Ogledi i rasprave. Ivan Kordić. Odnos filozofije i teologije 24.00 C. Debussy. Prva knjiga preludija za klavir

RADIO POSTAJA SLJEME. 5.00 Zagrebačko jutro. Vijesti svaki sat i 10 minuta 6.50 Jutarnji sportski pregled 7.00 Jutarnja kronika HR 7.45 ZGO 8.15 Kronika Varaždina 8.20 Reporterska javljanja 9.20 Zagreb by night 9.30 Sindikati 10.00 Glazbeni hit dana 10.15 Kronika Karlovca 12.00 Top 12.15 Uzmi me za ruku i povedi me... 13.15 Ozmi – urednik 14.15 Zagrebačko poslijepodne 14.25 Gradske priče 16.15 Sportski magazin 16.30 Croatia Records 17.00 Nazovi 92 + Ukradeni auti 17.30 Sve je to rock and roll 18.10 Zagrebački dnevnik 19.00 – 22.00 Večernji program

### SRJEDA

I PROGRAM. Vijesti svaki sat 0.10 Večernji program 1.00 – 5.00 Noćni program 5.00 – 8.00 Jutarnji program 6.05 Govorimo hrvatski 6.35 Duhovna misao 7.00 Jutarnja kronika 7.30 Povećalo, emisija za djecu 7.45 Pregled emisija HRTV 8.05 Vijesti na engleskom jeziku 8.10 obrazovni program 9.10 Halo! – Dobar dan, ovdje Hrvatski radio 10.05 Vijesti na engleskom jeziku 10.10 Vrijeme za glazbu 11.05 Emisija za umirovljenike 11.30 U narodnom tonu 12.05 Dogodilo se na današnji dan 12.15 Izbor za vas 13.15 Glazba 13.30 Putujemo Hrvatskom, obrazovni program 14.05 Vijesti na engleskom jeziku 14.10 Klasični evergreeni 14.45 Pregled emisija HRTV 14.50 Glazba 15.30 Da camera 16.05 Hrvatska i svijet, svijet i Hrvatska 16.50 Intermezzo 17.00 Dnevne novosti 17.30 Glazba 18.05 Koncert u predvečerje 19.00 Dnevnik 19.30 Glazba 19.45 Priča za laku noć 20.00 – 24.00 Večernji program 22.00 Kronika dana 23.05 Vijesti na engleskom jeziku

II PROGRAM. Novosti svaki sat i 30 minuta 7.00 – 12.00 Radio Jadran 7.00 Jutarnja kronika 7.30 Glas do daske 9.00 Tragom vaših pitanja 10.35 Slagalica za roditelje 11.00 Velesajamski radio-biro 12.00 Nove kantilene 12.35 Muziciraju vam... 13.00 Domovino, dobar ti dan 14.00 Ljudi i krajevi 14.35 Glazbene stepenice 15.00 U svijetu opere 15.35 Živjeti svoj život 16.35 Glazba 18.00 Iz naroda za narod 18.30 Radioscena – Ivan Bakmaz. »Šimun Cirenac«, repriza 19.30 – 22.00 Na drugom super – Radio ne radio, tu je radio

III PROGRAM. 8.00 Glazbena špica i opća najava programa 8.05 Jutarnji koncert 9.00 Mattinata 10.30 Rječnik Trećeg programa 11.00 Pro musica. Campion, Couperin, Castillo, Jelić, Leclair, Stratik, Loewe, Schumann, Beethoven 13.00 Velikani naše epohe – ličnosti i djela 2. polovice XX. stoljeća. Hans Georg Gadamer 13.30 Simfonijski koncert. Tri mladenačke simfonije Antonina Dvořaka 16.00 Pregled programa 16.05 Društveni obzor 16.35 Život glazbe – Napulj, središte komične opere – »Seviljski brijač« 18.00 Znanstveno-fantastična radio-igra. Sheridan le Fanu. »Karmila«, premijera 19.00 Kontrasti. Beethoven – Martinu 20.00 Glazba vremena – Jazz 22.00 Glazbena špica – Pregled programa 22.02 Uvertira – Milhaud 22.30 Daleki glasovi – Rudshdie. Zamišljene domovine (2) 23.00 Iz srednje Europe 23.30 Ogledi i rasprave – Hrvoje Pejaković. Tvrdva bezobličnost svijeta – O poeziji Nikole Miličevića 24.00 New age 01.00 Pregled programa i odjava programa

RADIO POSTAJA SLJEME. Vijesti svaki sat i 10 minuta 5.00 Zagrebačko jutro 6.50 Jutarnji sportski pregled 7.00 Jutarnja kronika Hrvatskog radija 8.15 Kronika Varaždina 8.20 Reporterska javljanja 9.20 Zagreb by



Čehkov

Anton Pavlović Čehov

## Kuća s mezaninom

Anton Pavlović Čehov (1860-1904) jedna je od ključnih književnih ličnosti ruskog 19. stoljeća, čije prozno stvaralaštvo ima veliko značenje za razvitak modernog proznog izraza, novele napose, u svim književnostima zapadnoga kruga. »Odnosio sam se s nekim prezirom prema takvom stvaranju«, zapisao je njemački književnik Thomas Mann o Čehovu, »ne primjećujući kakvu unutrašnju mjeru, snagom genija, mogu zadobiti kratkoća i lakonizam, kakvom sažetošću, koja možda izaziva najveće čuđenje, ove male stvari upijaju u sebe svu punoću života i dostižu epsku veličinu.«

Priča »Kuća s mezaninom« prvi je put objavljena 1896. godine i zacijelo je najpoetičniji pišćev prozni rad. Sa stranica te uzorno organizirane proze osjeća se punina života u prirodi, svježina bijele kuće s mezaninom, miris rezede i oleandara, širina ribnjaka, privlačnost djevojaka koje prihvaćaju umjetnika te naposljetku čar osjećaja prave ljubavi, koja čovjeka prožima cijelim bićem i stvara poticaj za nevjerovatna djela. Prva ljubav je obično i prava ljubav, ljubav koja se gubi i pamti. Ljubav koja stvara poeziju. Antologija pripovijetke je na Trećem programu Radio postaje Zagreb u subotu 17. travnja od 22.30 sati.

nuta 8.15 Kronika Varaždina 8.20 Reporterska javljanja 9.15 Kronika Dugog Sela 9.20 Zagreb by night 9.30 ZIK 10.00 Glazbeni hit dana 10.15 Kronika Karlovca 11.20 Gospodarski megahertz 12.00 Top 12.15 Uzmi me za ruku i povedi me... 14.15 Zagrebačko poslijepodne 14.25 Gradske priče 15.30 Dietapharm 16.15 Sportski magazin 16.30 Ve-vo-Scrim 17.00 Nazovi 92 + Ukradeni auti 17.30 Stop – crveno, emisija o prometu 18.10 Zagrebački dnevnik 19.00 – 22.00 Večernji program 21.00 Plavi telefon

II PROGRAM. 7.00 – 12.00 Radio Jadran. Novosti svaki sat i 30 minuta 7.00 Jutarnja kronika 7.30 Glas do daske 9.00 Tu gdje živimo 11.00 Velesajamski radio-biro 12.00 S glazbene pozornice 12.35 Glazbeni vremenoplov 13.35 Pjevaju vam... Solisti i ansambl HRTV 14.00 Naslovna stranica 14.35 Skice 15.00 Hrvatske pjesme i plesovi 15.35 Dokumentarna reportaža 17.00 Dnevne novosti 18.00 Tražili ste – poslušajte 19.00 Kazališni krug 19.30 Glazba 20.00 – 22.00 Na Drugom super – Linija povjerenja

## Dobre vijesti, gospo

**D**rama Antuna Šoljana »Dobre vijesti, gospo« remake je drame koja 1968. na anonimnom natječaju RTV Zagreb dobila drugu nagradu, da bi potom na natječaju Praha – Warszawa – Zagreb osvojila treću nagradu.

Vječna tema ploidbe i nade, života kao puta, ne kao i razložnog, humanog cilja – stalno je odredište Šoljanova stvaralačkog naboja. Dobrih vijesti nema, jer putnici što se vraćaju nisu otkrili ništa doli zemlje Mraka – ali kako je nadom moguće manipulirati kao i strahom, to se zemlja Mraka može pretvoriti i u iluziju spasa. Tankočutno ironičan i ciničan, Šoljan ovu dramu rastvara do onog jedinog što preostaje – do osobnog života, u kojem je sva sigurnost i razlog pljevititi mali vrt, brati paradajz, tkati vunu. Sve drugo izmiče čovjeku u kraljevstvu velikih iluzija.

Glume: Vlatko Dulić, Sreten Mokrović, Doris Šarić-Kukuljica, Barbara Rocco, Goran Grgić, Ranko Tihomirović, Željko Duvnjak. Redateljica: Ranka Mesarić. Tonmajstor: Miroslav Pijaca.

Na Drugom programu Radio postaje Zagreb u sklopu Radio ateleja u ponedjeljak, 19. travnja od 19 sati.

night 9.30 Emisija za obrtnike 10.00 Glazbeni hit dana 10.15 Kronika Karlovca 12.00 Top 12.15 Uzmi me za ruku

## Biskup Antun Mahnić

**U** emisiji Hrvatska povjesnica u serijalu o znamenitim i zaslužnim hrvatskim svećenicima 19. i 20. stoljeća govorit će se o životu i djelu krčkog biskupa dr. Antuna Mahnića. Gost emisije je dr. Petar strčić, upravitelj Arhiva HAZU. Emisiju možete slušati na II programu Radio postaje Zagreb u subotu, 17. travnja u 14 sati.

i povedi me... 14.12 Zagrebačko poslijepodne 14.25 Gradske priče 15.30 Dietpharm 16.15 Sportski magazin 16.30 Antikvarijat Radio postaje Sljeme 17.00 Nazovi 92 + Ukradeni auti 18.10 Zagrebački dnevnik 19.00 – 22.00 Večernji program 19.00 Bez šećera, molim 20.00 Zvuci Hrvatske 21.00 Love story

## ČETVRTAK

I PROGRAM. Vijesti svaki sat 0.10 Večernji program, nastavak 1.00 – 5.00 Noćni program 5.00 – 8.00 Jutarnji program 8.05 Govorimo hrvatski 8.35 Duhovna misao 7.00 Jutarnja kronika 7.30 Neobični susreti, emisija za djecu 7.45 Pregled emisija HRTV 8.05 Vijesti na engleskom jeziku 8.10 Obrazovni program 9.10 Halo! – Dobar dan, ovdje Hrvatski radio 10.05 Vijesti na engleskom jeziku 10.10 Vrijeme za glazbu – Od portreta do portreta 11.05 Četvrtkom o filmu 11.15 Intermezzo 11.30 U narodnom tonu 12.05 Dogodilo se na današnji dan 12.15 Izbor za vas 13.15 Glazba 13.30 Susreti i portreti, obrazovni program 14.05 Vijesti na engleskom jeziku 14.10 Klasični evergreeni 14.45 Pregled emisija HRTV 14.50 Glazba 15.30 Iz kajkavske narodne baštine 16.05 Stranački forum 16.50 Glazba 17.00 Dnevne novosti 18.05 Govorimo o turizmu 19.00 Dnevnik 19.30 – 01.00 Hrvatski radio iseljenoj Hrvatskoj 19.35 Našoj djeci u inozemstvu 22.00 Kronika dana 23.05 Vijesti na engleskom jeziku

II PROGRAM. Novosti svaki sat i 30 minuta 7.00 – 12.00 Radio Jadran 7.00 Jutarnja kronika 7.30 Glas do daske 9.00 Vrijeme i dokumenti 11.00 Vele-sajamski radio-biro 12.00 Povratak zvijezdama 12.35 Naši korijeni 13.35 Pjesmom i plesom kroz Hrvatsku 14.00 Vjere i vjernici 14.35 Skladatelj i njegovo djelo – Milo Cipra. »Sunčev put« 15.00 Folklorna baština 15.35 Susreti i poznanstva 16.35 Glazba 17.00 Dnevne novosti 18.00 Četvrtak u MAC-u 20.00 – 22.00 Iz koncertnih dvorana – Izravni prijenos koncerta u povodu Dana planeta Zemlje iz dvorane Lisinski u Zagrebu

III PROGRAM. 8.00 Glazbena špica i opća najava programa 8.05 Jutarnji koncert 9.00 Mattinata 10.30 Globalno selo 11.00 Pro musica. Scharwenka, Borodin, Prokofjev, Šostakovič, Rahmanjinov 13.00 Velikani naše epohe – ličnosti i djela 2. polovice XX. stoljeća. Carlton Gajdušek 13.30 Simfonijski koncert. Zelenka, Gluck, Wagner, Reger, Bruckner 16.00 Pregled programa 16.05 Filmskop 16.35 Život glazbe 18.00 Dokumentarna radiodrama – Giga Gračan – Darko Tralić. »Azuceza«, premijera 19.00 Glazba u Zagrebu 20.00 Glazba vremena – Muzički biennale Zagreb 1993. 22.00 Glazbena špica – Pregled programa 22.02 Glazba za pozornicu 22.30 Poezija naglas – Manuel Bandeira – začetnik modernog brazilskog pjesništva, izbor, prijevod i bilješka Nikica Talan 23.00 Glazbeni atlas 23.30 Ogle-di i rasprave – Hotimir Burger. Čovjek i institucije – Gehlenova antropolojska teorija institucija 24.00 Pi-errot mjesecar – Carlitsko ljeeto 1992 – Prokofjev, Haydn, Mendelssohn 01.00 Pregled programa i odjava programa

RADIO POSTAJA SLJEME. Vijesti svaki sat i 10 minuta 5.00 Zagrebačko

jutro 6.50 Jutarnji športski pregled 7.00 Jutarnja kronika Hrvatskog radija 7.45 ZGO 8.15 Kronika Varaždina 8.20 Reproterska javljanja 9.20 Zagreb by night 10.00 Glazbeni hit dana 10.15 Kronika Karlovca 11.40 Ljekovita biljka 12.00 Top 12.15 Uzmi me za ruku i povedi me... 13.15 Kućni ljubimci 14.15 Zagrebačko poslijepodne 14.25 Gradske priče 16.15 Sportski magazin 17.00 Nazovi 92 + Ukradeni auti 18.10 Zagrebački dnevnik 19.00 – 22.00 Večernji program 19.15 Genijalci i mudraci, emisija za djecu 20.00 Zlatna vura

## PETAK

I PROGRAM. Vijesti svaki sat 0.10 Večernji program, nastavak 1.00 – 5.00 Noćni program 5.00 – 8.00 Jutarnji program 8.35 Duhovna misao 7.00

## Ljubičasti roman

**M**ontserrat Roig rođena je 1946. u Barceloni, a umrla je u istom gradu u 45. godini života. Tri su joj križa obilježila djelo: pisala je na katalonskom te joj je pripadnost toj manjinskoj kulturi otežala put priznanja u čitavoj zemlji, zatim njezin položaj žene, koji joj kritičari nikad nisu oprostili, i naposljetku novinarski znamen, kao da objavljivanje u dnevnom tisku nužno pretpostavlja banalnost napisa a istina je upravo suprotna: njezini novinarski radovi, kao i njezine knjige, dijele istu osnovnu težnju – shvatiti bit postojanja.

Kritičari je nazivlju prvom damom katalonske kulture, feministkinjom i kataloniskinom, njezino djelo progresističkim. No, sama njezina bibliografija dovoljno je rječita: pisala je romane, pripovijesti, oglede, putopise, napose književne protreke, novinske članke, a kao mlada djevojka bavila se kazalištem, glumom i redateljstvom.

Njezin »ljubičasti roman« objavljen je 1980. i preveden na nekoliko jezika. U emisiji Svjetska proza na III programu Radio postaje Zagreb 16. travnja u 23.30 bit će objavljeni ulomci iz tog romana. Odlomke je prevela Jadranka Vrsuović-Carević.

Jutarnja kronika 7.30 Susreti, emisija za djecu 7.45 Pregled emisija HRTV 8.05 Vijesti na engleskom jeziku 8.10 Obrazovni program 9.10 Halo! – Dobar dan, ovdje Hrvatski radio 10.05 Vijesti na engleskom jeziku 10.10 Vrijeme za glazbu 11.05 Petkom o književnosti 11.15 Intermezzo 11.30 U narodnom tonu 12.05 Dogodilo se na današnji dan 12.15 Izbor za vas 13.15 Glazba 13.30 Mali radio – Vjeronauk 14.05 Vijesti na engleskom jeziku 14.10 Klasični evergreeni 14.45 Pre-

gled emisija HRTV 14.50 Glazba 15.30 Musica Croatica 16.05 Ljudi XX. stoljeća 16.50 Intermezzo, 17.00 Dnevne novosti 17.30 Glazba 18.05 O glazbi, o riječi 19.00 Dnevnik 19.30 Glazba 19.45 Priča za laku noć 20.00 – 24.00 Večernji program 21.05 Hrvatima u Srijemu, Banatu i Bačkoj 22.00 Kronika dana 23.05 Vijesti na engleskom jeziku

II PROGRAM. Novosti svaki sat i 30 minuta 7.00 – 12.00 Radio Jadran 7.00 Jutarnja kronika 7.30 Glas do daske 9.00 Z – kao Zemlja 11.00 Vele-sajamski radio-biro 12.00 Portreti i profili 12.35 Glazba dalmatinskog podneblja – Reprotaža 14.00 Baština 14.35 – 18.00 Sunčani sat 17.00 Dnevne novosti 18.00 – 19.10 Marulovi dani, dramski program 19.10 Glazba 19.30 – 22.00 Na drugom super – Petkom s petkom

III PROGRAM. 8.00 Glazbena špica i opća najava programa 8.05 Jutarnji koncert 9.00 Mattinata 10.30 Arhivalije 11.00 Pro musica. Martinu, Satie, Albeniz, Svendsen, Clementi, Franck, Händel 13.00 Velikani naše epohe – ličnosti i djela 2. polovice XX. stoljeća. John Kenneth Galbraith 13.30 Simfonijski koncert. Respighi, Netmeanu, Gagnebin, Bersa, Barber, Odak, Villalobos, Roussel 16.00 Pregled programa 16.02 Doba znanosti 16.35 Život glazbe 18.00 Portret dramskog umjetnika Ive Srdara 19.00 Musica Croatica – Na rubovima novoga – Josip Stoler i Davorin Kempf 20.00 Glazba vremena 22.00 Glazbena špica – Pregled programa 22.02 Solo – Bizzaro 22.30 Svjetska proza – Antonia Byatt. »Possession« 23.00 Laboratorij zvuka 23.30 Ogle-di i rasprave – Francis Fukuyama. U carstvu slobode 24.00 Zodiak – Stockhausen 01.00 Pregled programa i odjava programa

RADIO POSTAJA SLJEME. Vijesti svaki sat i 10 minuta 5.00 Zagrebačko jutro 6.50 Jutarnji športski pregled 7.00 Jutarnja kronika Hrvatskog radija 7.45 ZGO 7.50 Riba ribi grize rep



Utemeljitelji esperantske emisije 1953. – Daniel Marušić, Marinka Svetličić, dr. Ivo Borovečki, inž. Berislav Brajan i Vlado Jurković

## UZ 40. OBLJETNICU ESPERANTA NA RADIO – ZAGREBU

# Vatikan i Peking u eteru – a Zagreb?

Točno prije 40 godina, 16. travnja 1953. u kasnim noćnim satima preko Radio-Zagreba oglasili su se prvi put hrvatski esperantisti. Bilo je to u vrijeme priprema Svjetskog kongresa esperantista u Zagrebu, a u prvoj emisiji te noći o predstojećem kongresu govorio je predsjednik Pripremnog odbora dr. Ivo Borovečki i nakon njega član Esperantske akademije iz Zagreba Ivo Rotkvić o ljepotama Plitvičkih jezera. Zatim je Marinko Gjivoje predstavio svjetskoj esperantskoj javnosti zagrebački časopis »La Suda Stelo«, a uz to je i gost iz Engleske M. Stuttard informirao o samoj organizaciji Svjetskoga kongresa esperantista. Od tada jednom tjedno preko Radio-Zagreba hrvatski esperantisti kazivali su svijetu mnoge istine i zanimljivosti iz hrvatske prošlosti, kulture i stvarnosti, dobivši brojne slušatelje širom Evrope i Bliskog istoka. I u vrijeme domovinskog rata istina o Hrvatskoj kazivana je i kroz esperantsku emisiju Radio postaje Zagreb, sve dok ona nije ukinuta nenadano 28. lipnja 1992. – tada je zapravo posljednji put emitirana. Na taj jubilej, te činjenicu da trenutno Radio postaje Zagreb nema esperantske emisije, kao što je uporno i svakodnevno njeguju radio Peking, Vatikan, Rim, Beč, Vilnius i Tallin, uz godišnjicu podsjetio je njezin suosnivač, inače umirovljeni Puljanin dr. Ivo Borovečki.

– Hrvatski esperantisti još od osnivanja Društva hrvatskih esperantista u prosincu 1908. bili su vrlo agilni u širenju međunarodne kulturne suradnje preko esperanta. Tako smo i u ljeto 1953. organizirali Svjetski kongres esperantista u Zagrebu, i to u najužoj suradnji s tadašnjim gradonačelnikom Večeslavom Holjevcem, koji je u ime grada Zagreba i predložio ugošćavanje kongresa. Bio je to do tada najveći međunarodni skup ikad održan u Zagrebu, uz sudjelovanje 1760 predstavnika-esperantista iz više od 30 zemalja. Da bismo što bolje upoznali svijet s kongresnim pripremama, predložili smo tadašnjoj upravi Radio-Zagreba da

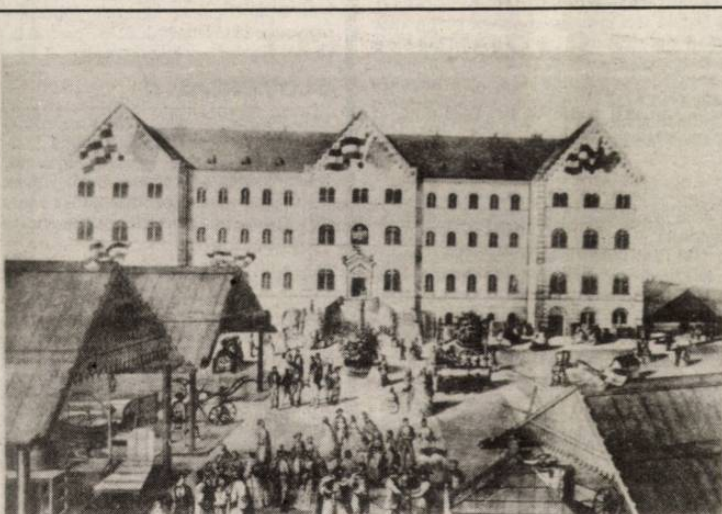
uvede tjedne emisije na esperantu u trajanju od 15 minuta, koje bi se emitirale za trajanja kongresa. Prijedlog je prihvaćen i urednik prvih emisija bio je prof. dr. Dalibor Brozović, poznati lingvist i vrtni esperantist.

Uz sjećanje na prvu emisiju na esperantu dr. Ivo Borovečki pokazuje nam i dokument-fotografiju na kojoj su utemeljitelji esperantske emisije na Radio-Zagrebu: režiser Daniel Marušić, spiker Marinka Svetličić, urednik i spiker Ivo Borovečki, spiker Borislav Brajan i tehnički urednik Vlado Jurković.

Uslijed velikog odjeka tih kratkotrajnih emisija za trajanja esperantskog kongresa, a stiglo je i mnogo pisama iz zemlje i svijeta, uprava Radio-Zagreba odlučila je esperantsku emisiju uvrstiti u stalni program, što je od slušateljstva primljeno sa zadovoljstvom. Po završetku kongresa, tri naredne godine urednik i spiker esperantskih emisija bio je dr. Ivo Borovečki. Redakcija je, kako pripominje dr. Ivo Borovečki, nailazila na puno razumijevanje i pomoć tadašnjeg direktora Radija Ivana Šibla. Puni 39 godina esperanto je bio moćno sredstvo informiranja o Hrvatskoj, a i u Republici Hrvatskoj esperanto je nastavio služiti s istim ciljem. Jasno je stoga da su esperantisti mnogih zemalja sa čuđenjem primili da je ukinuta ta emisija, u svijetu popularna, i to u vrijeme kada je vrlo važna svaka riječ koja dolazi iz Hrvatske – dodaje dr. Ivo Borovečki, uz očekivanje da će se kroz eter uz poznate svjetske radio postaje od Vatikana do Pekin-ga ponovo čuti i esperanto s Radio postaje Zagreb.

Međutim, i bez te radio emisije na čiji jubilej podsjeća dr. Ivo Borovečki, hrvatski esperantisti nastavljaju svojim radom informirajući svjetsku javnost o Hrvatskoj i zbivanjima u njoj: osobnim kontaktima, aktivnim sudjelovanjem u međunarodnim skupovima esperantista, dopisivanjem, prevodilačkom i izdavačkom djelatnošću te preko časopisa »Tempo« i »Kroata esperantisto«.

MIRKO UROŠEVIĆ



S Prve gospodarske izložbe u Zagrebu 1864. godine

## Sjećanje na Gospodarsku izložbu

**N**a II programu Radio postaje Zagreb u emisiju Baština 16. travnja u 14 sati govorit će se o zagrebačkim spomenicima kulture izgrađenim za veliku Gospodarsku izložbu u Zagrebu, u povodu njezine 102. obljetnice. Sugovornik u emisiji je dr. Igor Gosti, rukovoditelj Odjela Hrvatske enciklopedije i opće leksikografije u Leksikografskom zavodu »Miroslav Krleža«.

# 1

7.55 TV-RASPORED  
8.00 TV-KALENDAR  
8.10 VIJESTI  
8.15 SLIKOM NA SLIKU  
Repriza  
9.00 DOBRO JUTRO, HRVATSKA  
10.30 ŠTO MI SE TO DOGAĐA?  
11.30 ODAJE NEOČEKIVANOG  
Repriza (1/3)  
11.55 TV-RASPORED  
12.00 VIJESTI  
12.05 OPSTATI U DIVLJINI  
Repriza (7/8)  
12.35 OBITELJ ADDAMS  
Repriza (4/16)  
13.05 HRVATSKI TELE-VIZIJSKI FESTIVAL  
Večer Cro Pop Rocka, repriza  
13.50 POZDRAVI IZ DOMOVINE  
14.20 VIJESTI  
14.25 SRETAN JE ONAJ TKO HRVATSKU IMA  
Glazbena emisija  
14.40 PRIZMA - MULTINACIONALNI MAGAZIN  
15.25 SRDAČNO VAŠI  
Igor Gjadrov



Srdračno vaši: Igor Gjadrov

Scenarist, voditelj i redatelj: Ivan Hetrich, urednik: Miro Mahečić.  
16.10 VIJESTI

## OTV

14.30 2 u 9, repriza 16.30 The best from the Best, repriza 18.30 Zagrebačka kronika 19.30 Glazbeni program 20.15 Opatija '93 21.45 Glazbeno-komercijalni program 22.00 Revijalna večer »Pozdrav Opatiji«, snimka 23.30 Znakovi zodiaka, repriza 00.00 Erotiq Pigalle 00.30 Tajanstvena noć, mozaična emisija

## SLOVENIJA I

8.45 Teletekst TV Slovenije 9.10 Videostranice 9.10 Tjedni izbor iz programa. Radoznali Taček. Koš 9.20 To je Amerika 9.50 Oscar junior 10.10 Tok, tok, kontaktna emisija za mlade 10.55 Luda, da bi je ubio, francuski film 12.30 Slovenci u inozemstvu 13.00 Vijesti 13.05 Tjednik 13.45 Videostranice 13.50 Filmsko popodne. Potpuni stranci, američka serija 14.20 Kuća orhideja, engleska serija 15.15 Vesna, slovenski film 16.50 Poslovne informacije 17.00 Dnevnik 17.10 Svijet otkrića, američka popularno-znanstvena serija 18.45 TV mernik 19.00 Crtani film 19.12 Zrebanje 3x3 19.30 Dnevnik 20.05 Utrip 20.30 Križ-kraž 21.35 Glavni osumnjičeni, engleska serija 22.25 Dnevnik 23.10 Subotna noć. Videonoć 00.20 Susjed u nevolji, snimka dobrotvornog koncerta 01.30 Videostranice 01.40 Teletekst TV Slovenije

## SLOVENIJA II

9.45 Teletekst TV Slovenije 10.00 Videostranice 10.10 Tjedni izbor iz programa. Pet prijatelja, engleska serija 10.35 Klub Šešir, kontakt program za djecu 12.05 Priče iz školjke 13.00 Vijesti 13.05 Veliki ko-reografi. Alvin Ailey. Mjesto jazz 14.10 Videostranice 14.20 Sportska subota Atletika, reportaža iz Kopra 14.50 Brimingham. Finale SP u gimnastici, prijenos 16.55 Košarka (M) 19.00 Moja knjiga o džungli, serija 19.30 Dnevnik 20.05 Ludost, dokumentarna serija 21.05 Slovenski magazin 21.35 Pogledaj i pogodi 22.40 Sova. Alo, alo, engleska serija 23.05 Kuća orhideja, engleska serija - Tajne promatrača, američki film 01.30 Videostranice 01.40 Teletekst TV Slovenije

## AUSTRIJA II

8.00 Pregled vremena 14.15 Allegro, glazbeni kviz 15.00 Volite li klasičku? 16.00 Iz Parlamenta, magazin 17.00 Draga obitelj, serija 17.45 Tko me želi?, emisija o životinjama 18.00 Sport. nogomet 19.00 Austrija danas 19.30 Vrijeme u slici 20.00 Kulturni dnevnik 20.15 Hladno zlato, njemačko-austrijski TV-film 21.50 Vijesti 22.00 Sport uvečer 22.30 Selo na granici. Kärnten 1948-1960, njemačko-austrijska miniserija 00.05 Slučajni partneri, američka serija

## MAĐARSKA I

8.30 Gospodica Mariann i njeni veseli prijatelji, engleska serija 9.00 Telefonska igra 9.10 Tinejdžersko popodne 9.30 Drugar 10.00 Muzeji 10.30 Tinejdžersko popodne 11.00 Sesame Street, američka serija za djecu 12.00 TV-magistar 13.30 Prijenos prstenovne vaterpolo utakmice 14.35 Novosti 14.40 Dokumentarni film 15.30 Krajevi, gradovi, ljudi 16.00 Putovanje Nattyja Ganna, američki film 17.50 Mediamix 18.15 Toplomjer, politički show-program 19.10 Kolo sreće 19.40 Laku noć želi Disney 20.00 Dnevnik 20.30 TV-sport 20.35 Krastavac, politička salata 21.00 Osvješćenje Mr. Soamesa, engleski film 22.45 SP u gimnastici, snimka iz Birminghama 23.20 Meduigra 23.25 Leteći cirkus Montya Pythona, engleska serija 24.00 Dnevnik

# 1

8.25 TV RASPORED  
8.30 VIJESTI  
8.35 TV-KALENDAR  
8.45 SLIKOM NA SLIKU  
Repriza  
9.30 KUĆNI LJUBIMCI  
10.00 ULICA SEZAM (10)  
11.00 MIROGOJ: JOM HAŠOA  
Po židovskom kalendaru, 27. dan nisana, a prema našem kalendaru 18. travnja, spomendan je po ime-



Grupa uhapšenih ustanika u Varšavskom getu 1943. godine

nu Jom Hašoa Ve Hagvura - Dan stradanja i junaštva. Toga su dana 1943. godine preostali Židovi u Varšavskom getu digli ustanak protiv fašizma. Ove godine obilježava se pedeseta obljetnica stradanja na zagrebačkom groblju Mirogoj u organizaciji Židovske općine Zagreb.

Hrvatska televizija izravno će prenositi komemoraciju, s početkom u 11 sati na Prvom programu. Redatelj prijenosa: Zdravko Bilandžić, urednik emisije: Augustin Bašić.

11.35 ONI PJEVAJU SJECANJE  
Emisija narodne glazbe i običaja  
12.00 VIJESTI  
12.05 PLODOVI ZEMLJE  
13.00 MIR I DOBRO  
13.30 PATULJAK DAVID  
Crtana serija  
13.55 OSKAR MEĐU DEKTEKIVIMA  
14.40 TV-RASPORED  
14.45 TV IZLOŽBA: DIMITRIJE POPOVIĆ  
15.00 OPERA BOX  
15.30 VIJESTI  
15.35 OBITELJSKI ZABAVNIK  
17.15 DIJETE DRUGE ŽENE  
Američki film

## OTV

15.30 Pregled programa 15.32 Tajanstvena noć, repriza 18.00 Klupice, repriza 20.00 Gospodin s vama 20.30 Na granici mogućeg, autori Drago Plečko i Siniša Cmrk 22.00 Opatija '93, snimka finalne večeri 00.00 MCM

## TV SLOVENIJA I

7.30 Teletekst TV Slovenije 7.45 Videostranice 7.55 Program za djecu. Živ-žav 8.40 Srce igrača, omladinska igra 9.40 Huckleberry Finn i njegovi prijatelji, serija 10.05 Međunarodni omladinski pjevački festival 10.30 Televizijska konferencija 11.30 Obzorje duha 12.00 Ljudi i zemlja 12.30 Ansambli Braneta Klavžarja i Rogoški instrumentalni kvintet 13.00 Vijesti 13.05 Križ-kraž 14.05 Videostranice 14.40 Filmsko popodne. Alo, alo, engleska serija 15.05 Kuća orhideja, engleska serija 16.05 Velika iščekivanja, engleska serija 16.50 Poslovne informacije 16.55 Videostranice 17.00 Dnevnik 17.10 Moja knjiga o džungli, popularno-znanstvena serija 17.30 Saturn 2, engleski film 18.55 Crtani film 19.17 Slovenski loto 19.30 Dnevnik 20.05 Zrcalo tjedna 20.30 Nedeljnih 60 21.35 Putovanje s dr. Miloslavom Stinglom, njemačka dokumentarna serija 22.10 Dnevnik 22.36 Sprotski pregled 23.25 Videostranice 23.35 Teletekst TV Slovenije

## SLOVENIJA II

9.00 Videostranice 9.10 Tjedni izbor. Pogledaj i pogodi 10.10 Povratak na otok s blagom, engleska serija 11.00 Mostovi 11.30 Nijemi dječak Jonasi, novozelandski film 13.00 Vijesti 13.05 Videostranice 13.10 Sportska nedjelja 19.30 Dnevnik 20.05 Witold Gombrowicz. Ivona, princeza Burgundije, snimka predstave MG Ljubljana 22.00 Glazbena emisija 23.35 Sova. Hal Roach predstavlja, američka burleska - Kuća orhideja, engleska serija - Jute City, engleska serija 00.40 Videostranice 00.50 Teletekst TV Slovenije

## AUSTRIJA II

9.00 Vijesti 9.05 Pčelica Maja 9.30 Simpsonovi 10.00 Panoptikum 10.30 Hero in the Family, američki film 11.45 Revija šlagera 12.30 Pogled sa strane, revija 13.00 Domovina, strana domovina 13.30 Slika Austrije 14.30 Umjetnost i starudija 15.00 Sportsko poslijepodne 16.30 80. rođendan Josefa Meinrada 17.15 Klub Seniora. Peter Kummer 18.00 Harry i Hendersoni, serija 18.30 Slika Austrije 19.00 Austrija danas 19.30 Vrijeme u slici 19.50 München - SP u hokeju na ledu. Švedska - Austrija 22.15 Vijesti 22.20 Evening Shade, serija 22.45 Skyjacked, američki film 00.25 Slučajni partneri, američka serija

## MAĐARSKA I

8.10 Muzzy in Gondoland 8.15 This is the Way 8.35 Nedjeljni šareni program 11.05 Pogled prema kući 11.50 pred četvrtfinalne utakmice nogometne lige prvaka 12.00 Glazbeni butik 13.00 Novosti 13.10 Misli Margot Fonteyn o plesu, engleska serija 14.15 Pancirna dvorana u Zürichu, njemačka serija 15.10 Dokumentarni film 16.00 Tajanstveni svijet Arthura C. Clarkea, engleska serija 16.30 Klub Zlatne knjige preporučuje 16.35 Program Metodističke crkve 17.00 Walt Disney prikazuje 18.45 Kolo sreće 19.20 Tjedni magazin 20.00 Dnevnik 20.20 TV-sport 20.25 Ekskluzivni intervjui sa pop i rock starovima 21.00 Dicky Tracy show, američka crtana serija 21.05 U isto vrijeme iduće godine, američki film

# 1

7.45 TV RASPORED  
7.50 TV-KALENDAR  
8.00 DOBRO JUTRO, HRVATSKA  
Vijesti  
9.35 PRIČE IZ MONTICELLA  
Serijski film (108)  
10.00 VIJESTI  
10.05 TV-ŠKOLA  
10.05 VRTULJAK VELIKI  
10.30 PJESME I PRIČE ZA VAS  
10.45 HRVATSKI JEZIK  
10.55 PRIRODA  
11.15 VRTULJAK MALI  
11.30 JESTE LI ZNALI?  
Kruh  
11.45 MALA KINOTEKA  
Kako je Ana kupila kruh i Krotitelj  
Mala kinoteka i danas predstavlja dva animirana filma Zagrebačke škole: prvi je »Kako je Ana kupila kruh« autora Aleksandra Marksa i Vladimira Jutriše. To je poetska minijatura o djevojčici i njenom kišobranu, vjetru i ljepoti lebdjenja.



»Kako je Ana kupila kruh«, crtić Aleksandra Marksa i Vladimira Jutriše

Drugi film, autora Darka Gospodnetića »Krotitelj«, priča je o malom cirkuskom biljeteru koji mašta o tome da postane zvijezda cirkuske arene. Želja mu se na trenutak ispunjava...  
Urednica Male kinoteke: Gordana Mrđen.  
12.00 TOČNO U PODNE  
Vijesti  
Svijet ide dalje, serijski film (106)  
13.30 MONOFON  
14.00 VIJESTI  
14.05 SLIKOM NA SLIKU  
Repriza  
14.50 SREST ČEMO SE OPET  
Serijski film (11/13)  
15.45 AFTERNOON REPORT  
16.00 VIJESTI  
16.05 UČIMO HRVATSKU  
Kolo tajnih znakova  
Kamen, stećci, biljezi nadgrobnici su spomenici. Sta-

## OTV

18.00 Pregled programa 18.02 Na granici mogućeg, repriza 19.30 Glazbeni program 19.50 In medias res 20.50 Glazbeno-komercijalni program 21.00 2 u 9, politički talk show, urednik R. Bolković 23.00 MCM

## SLOVENIJA I

11.30 Nedjeljnih 60 12.30 Domaći ansambl 13.00 Vijesti 13.05 Videostranice 14.35 Filmsko popodne. Hal Roach predstavlja 14.50 Kuća orhideja, serija 15.40 The Crowd Roars, američki film 16.50 Poslovne informacije 16.55 Videostranice 17.00 Dnevnik - Slovenska kronika 17.15 Program za djecu - Radoznali Taček 17.35 Pet prijatelja, engleska serija 18.00 Regionalni studio Maribor 18.50 TV igra 19.15 Crtani film 19.30 Dnevnik 20.05 Sedma staza 20.30 Gore i ljudi 21.20 Sijamski blizanci, dokumentarna emisija 22.10 Videostranice 22.15 Dnevnik 22.39 Sport 22.45 Gospodarska emisija 23.15 Brane Rončel - Videostranice - Teletekst TV Slovenije

## SLOVENIJA II

12.15 Sportski pregled 13.00 Vijesti 13.05 Videostranice 14.00 Intervju 16.00 Utrip 16.16 Zrcalo tjedna 16.30 Dobar dan, Koruška 17.00 Ljudi i zemlja 17.30 Obzorje duha 18.00 3/4 ure 18.45 Klub 19.30 Dnevnik 20.05 Znanstvena emisija 20.35 Znanost 21.00 Kratak ples, engleska drama 22.40 Sova. Samci i samice, engleska serija - Kuća orhideja, engleska serija 00.00 Videostranice 00.10 Teletekst TV Slovenije

## AUSTRIJA I

9.00 Vijesti 9.05 Zapadno od Santa Fea, serija 9.30 Iz Parlamenta 10.30 Seljak poput milijunaša, repriza austrijskog filma 12.00 Svjetski metrol. Moskva 12.15 Schilling 13.00 Vijesti 13.10 Sukobi 13.35 Sinha Moca, serija 14.00 Magnum, serija 14.45 Euroturizam 15.05 Fragile 15.30 Am Dam Des 15.50 Serija za djecu 16.30 Pravi istjerivači duhova 17.00 Mini-Zib 17.10 Wurlitzer 18.00 Vijesti 18.05 Mi, vital 18.30 Baywatch, 2 dio američkog TV filma 19.30 Vrijeme u slici 20.15 Liječnik 21.25 Legenda o Lizzie Borden, američki TV film 23.00 Grupa, američki film

## AUSTRIJA II

8.30 Pregled vremena 17.00 Odjeci Francuske, mjesečni magazin 17.30 Ulica lipa, serija 18.00 Harry i Hendersoni, serija 18.30 Emisija za zaljubljenice 19.00 Austrija danas 19.30 Vrijeme u slici 20.00 München - SP u hokeju na ledu. Rusija - Austrija 22.15 Umjetnička večer. Joan Miro, u povodu 100. rođendana 23.50 Sibirsko ljeto, kratki film 00.10 Poštanska adresa. 2640 Schlöglmühl, dokumentarni film

## MAĐARSKA I

12.00 Vijesti 16.00 Popodnevni sažetak vijesti 16.10 Zašto? - O moralu 16.35 Novosti 16.45 Čarobna šestica 17.00 Northwood, kanadska serija 17.30 Kalendar 1993 18.10 Novčarski svijet 18.20 Usred dana 18.40 Laku noć želi Disney 18.50 O vjeri za djecu 20.00 Dnevnik 20.30 TV-sport 20.35 Prijelaz 21.00 Vaze pričaju 21.10 Verdi. »Don Carlos«, prijenos iz londonskog Covent Gardena 00.50 Dnevnik 00.55 BBC Dnevnik

# 1

7.45 TV RASPORED  
7.50 TV-KALENDAR  
8.00 DOBRO JUTRO, HRVATSKA  
Vijesti  
9.35 PRIČE IZ MONTICELLA i LJUDI  
10.00 VIJESTI  
10.05 TV-ŠKOLA  
10.05 MOJE TIJELO  
Rat otrovima  
10.30 BIOLOGIJA  
Prehrana  
10.50 PRIRODA  
Dan na utvaju  
11.05 TV-LEKSIKON  
Gljive 25  
11.15 AMERIČKI ENSKI JEZIK  
11.30 MALI VELIKI JET  
12.00 TOČNO U PODNE  
Svijet ide dalje, serijski film (107)  
13.30 MONOFON  
14.00 VIJESTI  
14.05 SLIKOM NA SLIKU  
Repriza  
14.50 PODVALE I TEŽNJE  
Repriza (3/6)  
15.40 AFTERNOON REPORT  
16.00 VIJESTI  
16.05 UČIMO HRVATSKU

Zaštita prirode i spodarenje otpa

Za gospodarenje otpa nužan je cjeloviti sustav koji su uključene sve kazane metode u svijet praksi. Takav sustav i žen je u nas pod nazivom »IVO« s početnih osnovnih njegovih zna ki: izbjegavanja, vren vanja i odlaganja otp O značajkama i nast nju tog cjelovitog sus bit će riječi u ovoj em a pojedini elementi ra dit će se kao zasebne e sije.

Sudjeluju njegovi stv oci, ali i stručnjaci procjenjuju njegovu jednost i nedostatke. Autor i voditelj: Že Bukša, redateljica: Ljilj Jojić, urednica: Li Firšt.

16.35 MALAVIZIJA  
17.30 HRVATSKA ZEM-LJA I LJUDI  
18.00 VIJESTI  
18.05 GOVORIMO ZDRAVLJU  
18.35 SANTA BARBARA (382)

## OTV

17.30 Pregled programa 17.32 Tajanstvena noć, repriza 18.00 Klupice, repriza 20.00 Gospodin s vama 20.30 Na granici mogućeg, autori Drago Plečko i Siniša Cmrk 22.00 Opatija '93, snimka finalne večeri 00.00 MCM

## SLOVENIJA I

12.05 Znanstvena emisija 13.00 blizanci, dokumentarna en popodne. Samci i samice, e rija 16.50 Poslovne informac 17.15 Program za djecu. To j za djecu 18.00 Regionalni ni film 19.30 Dnevnik 20.00 Kronika, kanadska dokur Okrugli stol - Videostranice

## SLOVENIJA II

9.10 Teletekst TV Slovenije Klub 10.05 Sedma staza 10.20 re i ljudi 13.00 Vijesti 13.05 onuć. Susjed u stisci, snimk 18.45 Iz života za život 19.30 20.55 Osmi dan 21.45 Novo autobusu, serija - Izdajnič nice 24.00 Teletekst TV Slo

## AUSTRIJA I

13.35 Sinha Moca, glazbenici 15.05 Igra s mišom 16.30 Igra na sreću 17.00 18.05 Mi, tržište 18.30 Baywa ci 20.15 Univerzum. Ibera, movina, austrijska serija

## AUSTRIJA II

8.30 Pregled vremena 15.25 - Kanada, prijenos 18.00 18.30 Dingsda, kviz 19.00 Au Kulturni dnevnik 20.15 Pöll ljava 21.15 Izvještaj iz inoz Veliki Reibach, britanska

## MAĐARSKA I

5.40 Dobro jutro, Mađarska ternativna medicina 8.30 M program 9.00 Pakleni raj, b 18.05 film 11.30 Igra 12 jesti 16.10 Svijet je čudesan, 16.35 Novosti 16.45 Telefons rija 17.30 Tada i sada 18.10 Večernja priča 19.00 Kolo s boli, jabuka 20.00 Dnevnik serija 21.30 Aktualno 21.55 I ski nogomet, američka koš BBC Dnevnik

19.18 CRTANI FILM  
19.27 VEČERAS...  
19.30 DNEVNIK  
19.55 SPORT  
19.58 VREMENSKA  
PROGNOZA  
20.05 TERORIZAM  
Dokumentarna seri-  
ja (2/3)  
21.00 U KRUPNOM PLA-  
NU  
Kontakt-emisija  
22.35 DNEVNIK  
23.00 SLIKOM NA SLIKU  
23.45 VIJESTI NA NJE-  
MAČKOM JEZIKU  
23.50 VIJESTI  
00.00 SAN BEZ GRANICA  
TV RASPORED ZA SRI-  
JEDU

## 2

17.00 SVIJET IDE DA-  
LJE  
Serijski film (107), za  
Dalmaciju  
17.45 SLIKOM NA SLIKU  
Repriza, za Dalmaci-  
ju  
18.30 MALI VELIKI SVI-  
JET  
Za Dalmaciju  
19.00 CRTANA SERIJA  
Za Dalmaciju  
19.30 DNEVNIK  
19.55 SPORT  
19.58 VREMENSKA  
PROGNOZA  
20.05 DRAGI JOHN  
Humoristična serija  
(22/22)  
20.35 VI I VAŠ VIDEO  
21.05 PODVALE I TEŽNJE



Kadar iz serije »Podvale i težnje«

Serijski film (4/6)  
22.00 NIGDAR NI TAK BI-  
LO DA NI NEKAK  
BILO  
Uz 100. obljetnicu ro-  
đenja Miloslava Kr-  
leža: »Balade Petrice  
Kerempuha«  
23.20 IZVAN STRUJE  
23.50 HOROSKOP  
23.55 TV RASPORED ZA  
SRIJEDU  
VIDEOSTRANICE

epriža 19.30 Glazbeni program  
gospodarstvo 22.00 Tko je onaj

lost 13.00 Vijesti 13.05 Sijamski  
15 Videostranice 15.30 Filmsko  
serija 15.55 Kuća Orhideja, se-  
Dnevnik – Slovenska kronika  
ka, serija – Oscar junior, seri-  
opar 18.50 TV igrica 19.15 Crti-  
140 Glazba, show i cirkus 21.45  
a serija 22.15 Dnevnik 22.55  
Teletekst TV Slovenije

deostranice 9.35 Tjedni izbor,  
ples, engleska drama 12.00 Go-  
nice 16.25 Subotna noć. Vide-  
vornog koncerta, ponavljamo  
20.05 Z. Mahler, Mozart, serija  
Svijet poručuje 22.35 Sova. U  
ngleska serija 23.50 Videostra-

00 Magnum, serija 14.45 Mladi  
am Dam Des 15.50 Crtana seri-  
17.10 Wurlitzer 18.00 Vijesti  
rička serija 19.30 Vrijeme u sli-  
tarna emisija 21.20 Druga do-  
sti 23.20 Hulja, francuski film

.SP u hokeju na ledu. Švedska  
Hendersoni, američka serija  
unas 19.30 Vrijeme u slici 20.00  
trjenos narodne glazbe po že-  
100 Vrijeme u slici 22.30 Klub 2,  
ja (3/4)

izija za selo 6.00 Jutro 8.10 Al-  
8.35 Usred dana. Informativni  
serija 10.00 Za stotinu milijuna,  
i 16.00 Popodnevni sažetak vi-  
a znanstveno-popularna srija  
7.00 Northwood, kanadska seri-  
ti svijet 18.30 Usred dana 18.40  
Katolička kronika 19.45 Sim-  
sport 20.40 Klinika, njemačka  
22.00 Carolije športa. talijan-  
ruga čuda 23.40 Dnevnik 23.45

## 1

7.45 TV RASPORED  
7.50 TV-KALENDAR  
8.00 DOBRO JUTRO,  
HRVATSKA  
Vijesti  
9.35 PRIČE IZ MONTI-  
CELLA  
Serija (110)  
10.00 VIJESTI  
10.05 TV-ŠKOLA  
10.05 MARE NOSTRUM  
10.30 PETAR HEKTORO-  
VIĆ  
11.05 HRVATSKI JEZIČ-  
NI LEKSIKON  
Pravopis  
11.15 AMERIČKI ENGLE-  
SKI JEZIK  
11.30 TOM I JERRY KAO  
KLINCI (4)  
11.55 TV-RASPORED  
12.00 TOČNO U PODNE  
Vijesti  
Svijet ide dalje, serijski  
film (108)  
13.30 MONOFON  
14.00 VIJESTI  
14.05 SLIKOM NA SLIKU  
Repriza  
14.50 PODVALE I TEŽNJE  
Repriza (4/6)  
15.40 AFTERNOON RE-  
PORT  
16.00 VIJESTI  
16.05 UČIMO HRVATSKU

Hrvatska književ-  
nost u europskom  
kontekstu: romanti-  
zam  
16.35 MALAVIZIJA  
Svi za jednoga (3/8)  
17.30 HRVATSKA ZEM-  
LJA I LJUDI  
18.00 VIJESTI  
18.05 W. FEND  
Moja knjiga o džun-  
gli (14/27)  
18.25 CRTIC  
18.30 LOTO  
I. izvlačenje  
18.35 SANTA BARBARA  
(383)  
19.18 CRTANI FILM  
19.27 VEČERAS...  
19.30 DNEVNIK  
19.55 SPORT  
19.58 VREMENSKA  
PROGNOZA  
20.00 LOTO  
II. izvlačenje  
20.05 NEČEMO SKUPA  
OSTARJETI  
Francuski film  
21.50 U OBNOVI HRVAT-  
SKE  
Dokumentarna emi-  
sija  
22.35 DNEVNIK  
23.00 SLIKOM NA SLIKU  
23.45 VIJESTI NA NJE-  
MAČKOM JEZIKU  
23.50 VIJESTI

## 2

17.00 SVIJET IDE DA-  
LJE  
(104), za Dalmaciju  
17.45 TOM I JERRY  
Repriza, za Dalmaci-  
ju  
18.10 TURBO LIMACH  
SHOW  
Repriza  
19.30 DNEVNIK  
19.55 SPORT  
19.58 VREMENSKA  
PROGNOZA  
20.05 HUMORISTIČNA  
EPIZODA  
20.35 SAJAMSKI GOSPO-  
DARSTVENI VODIČ  
20.50 PODVALE I TEŽNJE  
Serijski film (5/6)  
21.50 FIRE NEXT TIME  
Serijski film (1/2)  
23.25 GLAZBENA VEČER  
Za večerašnju Večer uz  
glazbu pripremljene su  
dvije emisije. U ciklusu  
Glazba i scena: portret  
skladatelja – Rubena Ra-  
dice i dokumentarna emi-  
sija o stvaranju predstave  
»Porin«.



Prizor iz opere »Porin« u zagrebačkom HNK

Ekipa Glazbenog progra-  
ma HTV pratila je stvara-  
nje predstave od prvih ko-  
raka na sceni do general-  
ne probe. U emisiji sudje-  
luju svi solisti, kao i cijeli  
ansambl Opere, a snimlje-  
ne su i izjave Nikše Bareze  
i Petra Selema.

Snimke s probe opere  
»Porin« poslane su i fran-  
cuskoj urednici Claire Al-  
bi, koja je boravila u Zag-  
rebu i snimila razgovor s  
Z. Kaulzarićem i P. Sele-  
mom za emisiju što je emi-  
tirana u ožujku u Oper-  
nom magazinu FR 3.  
Dokumentarnu emisiju  
Stvaranje predstave »Po-  
rin« snimio je Enes Mi-  
džić, redatelj je Branko  
Ivanda, a urednica Seade-  
ta Midžić.  
00.50 HOROSKOP  
00.55 TV-RASPORED ZA  
ČETVRTAK  
VIDEOSTRANICE

### OTV

17.30 Opatija '93 – finalna večer, repriza 19.30 Pregled programa  
19.32 Glazbeni program 20.00 Art korak 20.30 Na eks by Željko Vuk-  
mirica 21.00 »2 u 9«, politički talk show R. Bolkovića 23.00 Tko je  
onaj pravi, repriza 00.00 MCM

### SLOVENIJA I

10.20 Teletekst TV Slovenije 10.35 Videostranice 10.45 Tjedni izbor iz  
programa. Najljepše priče svijeta 11.10 Mozart, serijski film 12.00  
Novosti 12.10 Osmi dan 13.00 Vijesti 13.05 Poslovna burza 13.05 Pu-  
tovanje s dr. Miloslavom Stinglom, njemačka dokumentarna serija  
13.40 Videostranice 15.30 Filmsko popodne. U autobusu, serijski  
film 16.00 Izdajnička igra, serija 16.50 Poslovne informacije 17.00  
Dnevnik – Slovenska kronika 17.15 Klub Šešir, kontakt program  
za djecu 18.50 TV igrica 19.15 Crtani film 19.30 Dnevnik 20.05 Film  
tjedna. Nezaboravan dan na plaži, danski film 22.15 Dnevnik 22.39  
Sport 22.50 Opus – Videostranice – Teletekst TV Slovenije

### SLOVENIJA II

10.00 Videostranice 10.10 Izbor iz programa. Iz života za život 10.40  
Televizija i opera 11.30 Kronika, kanadska dokumentarna serija  
11.55 Glazba, show i cirkus 13.00 Vijesti 13.05 Videostranice 16.15  
Okrugli stol 18.15 Beverly Hills, američka serija 19.00 Havaji, otočki  
raj, njemačka dokumentarna serija 19.30 Dnevnik 20.05 Sportska  
srijeda 22.30 Glazba 22.40 Sova. U sportskom duhu, američka serija  
– Izdajnička igra, serijski film 23.50 Videostranice 24.00 Teletekst  
TV Slovenije

### AUSTRIJA I

16.30 Din Dong 17.00 Mini-Zib 17.10 Wurlitzer 18.00 Vijesti 18.05 Mi,  
žene 18.30 Baywatch, američka srija 19.30 Vrijeme u slici 20.15 Na  
oštici noža, talijansko-njemačka miniserija 22.00 Hunter, američ-  
ka kriminalistička serija 22.45 Voljena Milena, austrijski TV film

### AUSTRIJA II

8.30 Pregled vremena 17.00 Zanimanje 17.30 Zemlja i ljudi 18.00 Har-  
ry i Hendersoni, američka serija 18.30 Zabavna emisija 19.00 Aus-  
trija danas 19.30 Vrijeme u slici 20.00 Kulturni dnevnik 20.15 Najgo-  
rije iz Tohuwabohua 20.45 Humor u Austriji. Bečki panoptikum  
21.15 Do posljednje ribe, dokumentarna emisija 22.00 Vrijeme u sli-  
ci 22.25 Trailer, emisija za ljubitelje filma 22.50 Sport uvečer 00.20  
Jazz oko ponoći. Ella Fitzgerald

### MAĐARSKA I

5.40 Dobro jutro, Mađarska! – Televizija za selo 6.00 Jutro 8.30  
Meduigra 8.35 Usred dana. Informativni program 9.00 Pakleni raj,  
brazilska serija 10.00 La Sept, švedska serija 11.00 Igra 11.15 Maga-  
zin za bebe, mame i tate 12.00 Vijesti 16.00 Popodnevni sažetak vije-  
sti 16.10 Novosti i šlageri od jučer 16.40 Novosti 16.45 Literarna igra  
17.00 Northwood, kanadska serija 17.30 Tornjevi i vidikovci 17.55  
Referent za kulturu 18.15 Novčarski svijet 18.25 Usred dana 18.45  
Laku noć želi Disney 19.00 Moonlighting, američka kriminalistička  
serija 20.00 Dnevnik 20.25 FS Bruges – Olympique Marseille, prije-  
nos nogometne utakmice Lige prvaka 22.20 Central Express,  
međunarodna TV-serija 23.10 Meduigra 23.15 Aktualno

## 1

7.45 TV RASPORED  
7.50 TV-KALENDAR  
8.00 DOBRO JUTRO,  
HRVATSKA  
Vijesti  
9.35 PRIČE IZ MONTI-  
CELLA  
Serija (111)  
10.00 VIJESTI  
10.05 TV-ŠKOLA  
10.05 POVIJEST  
10.30 ZEMLJOPIS  
11.00 KAZALIŠNI TV  
LEKSIKON  
Značenje riječi kaza-  
lište  
11.15 NJEMAČKI JEZIK  
11.30 RECITE MI ŠTO DA  
RADIM  
12.00 TOČNO U PODNE  
Vijesti  
Svijet ide dalje, seri-  
ja (109)  
13.30 MONOFON  
14.00 VIJESTI  
14.05 SLIKOM NA SLIKU  
Repriza  
14.50 PODVALE I TEŽNJE  
Repriza (5/6)  
15.45 AFTERNOON RE-  
PORT  
16.00 VIJESTI  
16.05 UČIMO HRVATSKU

Renesansno slikar-  
stvo u Hrvatskoj  
16.35 MALAVIZIJA  
17.30 HRVATSKA ZEM-  
LJA I LJUDI  
18.00 VIJESTI  
18.05 INFORMATIKA  
Pogled kroz prozor  
18.35 SANTA BARBARA  
(384)  
18.40 SAJAMSKI GOSPO-  
DARSTVENI VODIČ  
Repriza  
19.18 MALE TAJNE VELI-  
KIH MAJSTORA  
KUHNJE  
19.27 VEČERAS...  
19.30 DNEVNIK  
19.55 SPORT  
19.58 VREMENSKA  
PROGNOZA  
20.05 POSLOVNI KLUB  
20.50 JE L' ME TKO TRA-  
ŽIO?  
21.35 EKRAN BEZ OKVI-  
RA

Današnji je Ekran bez  
okvira posvećen domaćim  
temama. Bit će riječi o naj-  
novijoj mapi Virgilije Nev-  
jestića, istaknutog hrvat-  
skog grafičara koji živi u  
Francuskoj i svoj je najno-  
viji ciklus darovao Naci-  
onalnoj sveučilišnoj bibli-  
oteci u Zagrebu; o baletu  
Narodnog kazališta »Ivan  
Zajc« u Rijeci; o slikaru  
Mladenu Stilinoviću, do-  
bitniku Vjesnikove nagra-

de za slikarstvo »Josip Ra-  
čić«; o trideset godina  
FilMOTEKE 16. kongresu  
PEN-a, znakovlju Hrvat-  
ske mornarice i drugo.  
Realizacija: Danko Vola-  
rić, scenografija: Latica  
Ivanišević, urednica: Neda  
Ritz.



Virgilije Nevjestić: »Dva izvora«  
22.35 DNEVNIK  
23.00 SLIKOM NA SLIKU  
23.45 VIJESTI NA ENGLE-  
SKOM JEZIKU  
23.50 VIJESTI

## 2

17.10 SLIKOM NA SLI-  
KU  
Repriza, za Dalmaci-  
ju  
17.55 SPLIT: KOŠARKA  
2. utakmica završni-  
ce doigravanja PH:  
Slobodna Dalmacija –  
Cibona, prijenos  
19.30 DNEVNIK  
19.55 SPORT  
19.58 VREMENSKA  
PROGNOZA  
20.05 KONCERT U POVODU  
DANA PLANETA  
ZEMLJA  
Prijenos iz dvorane  
»Lisinski«  
Na Dan planeta Zemlje iz  
koncertne dvorane »Li-  
sinski« u dva čemo dijela  
pratiti prijenos i snimku  
koncerta Simfonijskog or-  
kestra i Big Banda HRT,  
kojim ravnaju Nikša Ba-  
reza i Miljenko Prohaska.  
20.45 REPORTAŽA  
21.00 KAD PUKNE GRA-  
NA  
Dokumentarni film  
21.55 FIRE NEXT TIME  
Serijski film (2/2)  
23.30 KONCERT U POVODU  
DANA ZEMLJA  
SNIMKA 2. dijela  
00.00 PODVALE I TEŽNJE  
Serijski film (6/6)  
00.55 HOROSKOP

### OTV

17.30 Pregled programa 17.32 2 u 9, repriza 19.30 Glazbeno-komer-  
cijalni program 20.00 Hiron Arka 20.45 Glazbeno-kommerijalni pro-  
gram 21.00 Opasna veza Hloverke Novak-Srzić 23.00 Glazbeni pro-  
gram 00.00 Klupice, zabavna emisija

### SLOVENIJA I

10.10 Teletekst TV Slovenije 10.25 Videostranice 10.35 Priče iz škol-  
ke 11.25 Tjedni izbor iz programa. Nezaboravni dan na plaži, dan-  
ski film 13.00 Vijesti 13.05 Videostranice 13.55 Filmsko popodne. U  
sportskom duhu, američka serija 14.20 Izdajnička igra, serija 15.10  
Zatvor za djecu, američki film 16.50 Poslovne informacije 17.00  
Dnevnik – Slovenska kronika 17.15 Program za djecu. Živ-žav  
18.00 Regionalni program 18.50 TV igrica 19.15 Crtani film 19.30  
Dnevnik 20.05 Zarište 20.40 U potrazi za Salomom, švicarska serija  
21.30 Tjednik 22.15 Dnevnik 22.39 Sport 22.43 Poslovna burza 23.00  
Videostranice 23.10 Teletekst TV Slovenije

### SLOVENIJA II

10.25 Teletekst TV Slovenije 10.40 Videostranice 10.50 Tjedni izbor iz  
programa – Havaji, otočni raj, njemačka dokumentarna serija  
11.00 Sportska srijeda 13.00 Vijesti 13.05 Videostranice 15.20 Opus  
17.25 Svijet poručuje 18.00 Videošpon 19.15 Male tajne velikih maj-  
stora kuhinje 19.30 Dnevnik 20.05 Umjetnička večer 22.10 Glazba  
22.35 Sova. On i ona, američka serija – Izdajnička igra, engleska  
serija 23.50 Videostranice

### AUSTRIJA I

17.00 Mini-Zib 17.10 Wurlitzer 18.00 Vijesti 18.05 Mi, građanska slu-  
žba 18.30 Baywatch 19.30 Vrijeme u slici 20.15 Obitelj Gmeiner 21.05  
Ambo Terno 21.25 Pljačkaši vlaka, američki film 22.55 Vijesti 23.00  
Najstariji Ferchaux, francusko-talijanski film

### AUSTRIJA II

8.30 Pregled vremena 17.15 Nepal. Između Muktinatha i Kali Gan-  
daktia, dokumentarna emisija (1/2) 18.00 Harry i Hendersoni, ame-  
rička serija 18.30 Made in Austria, kviz 18.55 Loto studio 19.00 Aus-  
trija danas 19.30 Vrijeme u slici 20.00 München – SP u hokeju na  
ledu. Austrija – Kanada, prijenos 22.15 Knjiga mjeseca 22.30 Var-  
šavski geto, dokumentarni film 23.30 Jour fixe. Pjesništvo i sajam  
knjiga 00.30 Hello Austria, Hello Vienna

### MAĐARSKA I

5.40 Dobro jutro, Mađarska – Televizija za selo 6.00 Jutro 8.05  
Istočno-europski gospodarski dnevnik Financial Timesa 8.35  
Usred dana. Informativni program 9.00 Pakleni raj, brazilska seri-  
ja 10.00 Klinika, njemačka serija 11.00 Igra 11.15 Your English Ma-  
gazine 12.00 Vijesti 16.00 Popodnevni sažetak vijesti 16.10 TV-sport  
16.40 Novosti 16.45 Magazin zaštite okoliša za djecu 17.00 Northwo-  
od, kanadska serija 17.30 Magazin za menadžere 18.10 Novčarski  
svijet 18.20 Usred dana 18.40 Dječji kutak. Leo i Fred, mađarska cr-  
tana serija – Pingvi, njemačko-švedska crtana serija 19.00 Emisija  
o jeziku 19.10 Kazališni dnevnik 20.00 Dnevnik 20.30 TV-sport 20.40  
Kazalište Raya Bradburya, kanadski TV-film 21.10 Korijeni 22.10  
Gol, nogometni sažetak 22.45 Meduigra 22.50 Mala večernja glazba

## 1

7.45 TV-RASPORED  
7.50 TV-KALENDAR  
8.00 DOBRO JUTRO,  
HRVATSKA  
Vijesti  
9.35 PRIČE IZ MONTI-  
CELLA  
Serija, (112)  
10.00 VIJESTI  
10.05 TV-ŠKOLA  
10.05 OTVORENI SAT  
10.30 IZBOR IZ STRANOG  
PROGRAMA  
Slikarske tehnike:  
zidno slikarstvo  
Zidno slikarstvo najstarija  
je tehnika kojom su se  
izražavale stare civilizaci-  
je, a koristi se još i danas.  
Slikari se služe raznim  
zidnim slikarskim tehni-  
kama: freskom, suhom  
freskom, vitražom, moza-  
ikom...  
Scenarij: Marijan Tršar,  
Stane Horvatić, redatelj:  
Emil Rižnar, urednici: Z.  
Prelog i V. Klarić.  
11.00 RELIGIJSKI  
TV-LEKSIKON  
Ekumenizam  
11.15 NJEMAČKI JEZIK,  
11.30 HRVATSKE PRIČE I  
NOVELE  
»Suma Striborova«  
12.00 TOČNO U PODNE  
Vijesti  
Svijet ide dalje, serijski  
film (110)  
13.30 MIKŠER M  
14.00 VIJESTI  
14.05 SLIKOM NA SLIKU  
Repriza  
14.50 PODVALE I TEŽNJE  
Serija, repriza (6/6)  
15.45 AFTERNOON RE-  
PORT  
16.00 VIJESTI  
16.05 DIJETE, ŠKOLA,  
DOM  
Školski program  
16.35 MALAVIZIJA  
Velike avanture: Put  
oko svijeta za 80 da-  
na

## 2

17.10 SLIKOM NA SLI-  
KU  
Repriza, za Dalmaci-  
ju  
17.55 SPLIT: KOŠARKA  
2. utakmica završni-  
ce doigravanja PH:  
Slobodna Dalmacija –  
Cibona, prijenos  
19.30 DNEVNIK  
19.55 SPORT  
19.58 VREMENSKA  
PROGNOZA  
20.05 KONCERT U POVODU  
DANA PLANETA  
ZEMLJA  
Prijenos iz dvorane  
»Lisinski«  
Na Dan planeta Zemlje iz  
koncertne dvorane »Li-  
sinski« u dva čemo dijela  
pratiti prijenos i snimku  
koncerta Simfonijskog or-  
kestra i Big Banda HRT,  
kojim ravnaju Nikša Ba-  
reza i Miljenko Prohaska.  
20.45 REPORTAŽA  
21.00 KAD PUKNE GRA-  
NA  
Dokumentarni film  
21.55 FIRE NEXT TIME  
Serijski film (2/2)  
23.30 KONCERT U POVODU  
DANA ZEMLJA  
SNIMKA 2. dijela  
00.00 PODVALE I TEŽNJE  
Serijski film (6/6)  
00.55 HOROSKOP

### OTV

18.00 Pregled programa 18.02 Opasna veza, repriza 20.00 Autoglo-  
bus, emisija o automobilizmu 21.00 »2 u 9«, politički talk show R.  
Bolkovića 23.00 Glazbeno-kommerijalni program 23.10 The best  
from the Best, mozaična emisija uživo iz diskoteke Best

### SLOVENIJA I

9.15 Teletekst TV Slovenije 9.30 Videostranice 9.40 Tjedni izbor iz  
programa. Najljepše priče svijeta 10.05 Videošpon 10.50 Umjetnič-  
ka večer 13.00 Vijesti 13.05 Poslovna burza 13.15 Videostranice 15.35  
Filmsko popodne – On i ona, američka serija 16.00 Izdajnička  
igra, serija 16.50 Poslovne informacije 17.00 Dnevnik – Slovenska  
kronika 17.15 Program za djecu – Huckleberry Finn i njegovi pri-  
jatelji, serija 17.40 Oscar Junior 20.05 Regionalni program 18.50 TV  
igrica 19.15 Crtani film 19.30 Dnevnik 20.05 Forum 20.30 Iznudič,  
američki film 22.10 Dnevnik 22.45 Muškarci, žene – Videostranice  
– Teletekst TV Slovenije

### SLOVENIJA II

10.45 Teletekst TV Slovenije 11.00 Videostranice 11.10 Tjedni izbor iz  
programa 13.00 Vijesti 13.05 Videostranice 16.40 Osmi dan 17.30 Alpe-  
Dunav-Jadrans 18.00 Tok, tok, kontakt program za mlade 18.45  
Znanje za znanje 19.30 Oscar Junior 20.05 Studio City 22.10 Sutra 22.15  
Sova. Potpuni stranci, serija – Tassilo, primjer za sebe, njemačka  
serija – Pucanj nije bio izbliza, američki film 01.30 Videostranice  
01.40 Teletekst TV Slovenije

### AUSTRIJA I

16.30 Vif-Zack 17.00 Mini-Zib 17.10 Wurlitzer 18.00 Vijesti 18.05 Mi,  
aktiv 18.30 Serija 19.30 Vrijeme u slici 20.15 Film 21.30 Film 22.50 Vi-  
jesti 22.55 Sport uvečer 23.15 Film 23.30 Film

### AUSTRIJA II

8.30 Pregled vremena 15.55 Film 17.30 Češki gradovi i dvorci, doku-  
mentarna serije 18.00 Inspektor Hooperman, američka serija 18.30  
Milijunsko kolo 19.00 Austrija danas 19.30 Vrijeme uslići 20.00 Kul-  
turni dnevnik 20.15 Knoff-Hoff Show, zabavna emisija 21.15 Schil-  
ling, magazin 22.00 Vrijeme u slici 22.30 Zabavni program 23.15  
X-Large Nightline 23.40 Glazbeni program 00.55 Hard & Heavy Vi-  
deo

### MAĐARSKA I

5.40 Dobro jutro, Mađarska! Televizija za selo 6.00 Jutro 8.30 Medu-  
igra 8.35 Usred dana. Informativni program 9.00 Pakleni raj, brza-  
ilska serija 9.50 Izvlačenje lota 10.00 Dallas, američka serija 10.50  
Igra 11.05 Ljudi istih sudbina 11.20 Magazin prirodnog lječenja  
11.30 TV-video 12.00 Vijesti 16.00 Popodnevni sažetak vijesti 16.10  
Godovi, emisija za umirovljenike 16.40 Northwood, kanadska seri-  
ja 17.10 Novosti 17.15 Dječji kutak. Avanture Tintia, mađarska crta-  
na serija – Mumin, japanska crtana serija 17.45 Novčarski svijet  
18.00 Prozor 18.55 Kršćanska životna pitanja 19.00 Ovo + ono, zbav-  
ni magazin 20.00 Dnevnik 20.30 TV-sport 20.40 Dallas, američka se-  
rija 21.35 Panorama svjetske politike 22.35 Meduigra 22.40 Zama-  
gljeno ogledalo, švedski film 00.05 Improvizacija 00.30 Dnevnik  
00.35 BBC Dnevnik

## SATELITSKI PROGRAM

## SUBOTA

## HTV

18.00 Rukomet, završnica Kupa Hrvatske (M) 19.27 Večeras... 19.30 Dnevnik 19.55 Sport 19.58 Vremenska prognoza 20.00 TV-tjednik 20.30 Dokumentarna emisija 21.00 Hrvatska vlada - kontakt emisija 22.35 Dnevnik 23.00 Slikom na sliku 23.45 Vijesti na njemačkom jeziku 23.50 Vijesti 00.00 San bez granica

## RTL

08.00 Maus reiß aus 08.20 Super Mario Brothers 09.10 Beverly Hills Teens 09.40 Lucky Luke 10.10 Die Sechs-Millionen-Dollar-Familie 10.40 Marvel Universum 11.30 Teenage Mutant Hero Turtles 11.55 Winspector 12.20 Harry i Hendersoni, serija 12.50 Puna kuća, serija 13.20 Princ s Bel-Aira, serija 13.50 Ultraman 14.20 Knight Rider, serija 15.20 The A-Team, serija 16.20 21 Jump Street, serija 17.45 Melrose Place, serija 18.45 RTL aktuel 19.15 Beverly Hills 20.15 Der Zwillingbruder 22.00 Totalni opoziv 00.10 Love, Lust & Ecstasy 01.35 Männergazetin 02.05 Totalni opoziv 04.05 Love, Lust & Ecstasy

## SAT 1

08.25 Silverhawks 08.50 Petar Pan i gusari 09.30 Superboy 10.00 Drops!, kviz 10.30 Wirtschafstforum 11.00 Nachfahren der Saurier 11.15 Glücksrad 11.55 Der schwarze Abt, njemački film 13.30 The Golden Hawk, američki film 15.00 Igračka, američki film 16.45 5 mal 5 17.20 Geh aufs Ganze! 18.00 SAT 1 nogomet 19.20 SAT 1 News 19.30 Glücksrad 20.15 Das Mädchen des Monats 22.00 Mann-O-Mann 23.00 Africa Erotica 00.20 Die heiße Blonde aus dem kühlen Norden 01.35 Africa Erotica 02.50 The Golden Hawk

## PRO 7

07.05 Riptide, američka serija 07.55 Izgubljeni u svemiru, američka serija 08.55 Baskervilleski pas, repriza britanskog filma 10.35 Sjeverno prema Aljasci, repriza američkog filma 15.05 Starman, serija 16.00 Klopka, američki film 17.35 Father Dowling Mysteries, serija 18.30 Sedmo Sindbadovo putovanje 20.00 Vijesti 20.15 Mladi vukodlak 22.05 Ubojita igra 23.45 Nero Wolfe 00.50 Lavlje srce 02.35 Rawhide 03.40 M.A.S.H. 04.05 Moj prijatelj Ben 04.30 The Champions

## SUPER CHANNEL

05.30 Jutarnji program 09.00 Super Shop 10.30 The Mix 12.00 Video Mix 13.00 Youthquake 13.30 Absolutely Live 14.30 Talkin' Jazz 15.30 Travel Magazine 16.00 Wild America 16.30 Beyond Tomorrow 17.00 Videofashion 17.30 Close to the Edge 18.30 The Image Bank 19.00 Matinee at the Movies 20.05 When's Your Birthday?, američki film 21.30 Film Europe 22.00 News 22.30 High Aspirations 23.00 Media TV 23.30 Scene on Super 00.00 Bowery at Midnight, američki film 01.10 The Mix

## SKY ONE

08.00 Fun Factory 13.00 WWF Superstars, Catchen 14.00 Bogataš i siromah 15.15 Obitelj Addams 15.45 Facts of Life 16.00 Crtani filmovi 17.00 Knights and Warriors 18.00 WWF Mania 19.00 Beverly Hills 20.00 Class of '96, serija 21.00 Unsolved Mysteries 22.00 Cops I 22.30 Cops II 23.00 WWF Challenge 00.00 Saturday Night Live

## MTV

08.00 Aerosmith Weekend 10.30 Unplugged with Aerosmith 11.00 The Big Picture 11.30 Yo! MTV Raps 13.30 XPO 14.00 Aerosmith Rockumentary 14.30 Aerosmith Weekend 16.40 Aerosmith Unplugged 17.00 Dance 18.00 The Big Picture 18.30 Week in Rock 19.00 Braun European Top 20 21.00 Saturday Night Live 21.30 Beavis and Butt Head 22.00 Soul 23.00 XPO 23.30 Aerosmith Rockumentary 00.00 Aerosmith Weekend 00.30 Aerosmith Unplugged 01.00 VJ Kristiane Backer 03.00 Night Videos

## EUROSPORT

08.30 Step-Reebok 09.00 International Motorsport 10.00 Motociklizam: Grand Prix, magazin 10.30 NBA košarka 11.00 NHL hokej na ledu 12.00 Boks 13.00 Hokej na ledu: Švedska - Finska 15.00 Birmingham: SP u gimnastici, prijenos finala 18.00 Rugby, snimka kvalifikacija za »Melrose Cup« 20.00 Birmingham: SP u gimnastici 23.00 Rim: Golf 00.30 Hokej na ledu: Švedska - Finska

## NEDJELJA

## HTV

18.00 Košarka - 1. utakmica završnice doigravanja PH: Cibona - Slo-

bodna Dalmacija 19.27 Večeras 19.30 Dnevnik 19.55 Sport 19.58 Vremenska prognoza 20.05 Mir i dobro 20.35 Pozdravi iz domovine 21.10 Sedma noć 22.40 Dnevnik 23.00 Slikom na sliku 23.45 Vijesti na engleskom jeziku 23.50 Vijesti 00.00 Mirogoj: Jom Ha-šoa, snimka

## RTL

08.00 Li-La-Launebär 08.30 Hanna-Barbera-Party, animirane serije 10.00 Wonder Woman 11.00 Povratak u budućnost, serija 12.00 Tropical Heat, serija 13.00 Anpfiff extra, nogomet 13.30 Disneyeva filmska parada: The Shaggy Dog, američki film 15.50 The Flash, serija 16.50 UpWorld, američki film 18.45 RTL aktuel 19.10 Ein Tag wie kein anderer 20.15 Tut er's oder tut er es nicht 21.50 Spiegel TV 22.35 Prime Time 22.55 Playboy's Love and Sex Test 23.30 Emotions 00.00 Kanal 4 00.35 Married... with Children 01.05 Who's the Boss? 01.40 Ironside 02.35 Hans Meiser 03.35 Explosiv 04.00 Murder, She Wrote

## SAT 1

07.50 So gesehen 07.55 Igračka, repriza američkog filma 09.45 Das Mädchen des Monats, repriza američkog TV-filma 12.05 Auf den Spuren der Allmächtigen 12.35 Black 13.05 Zagrizi metak, američki film 15.20 The Viking Queen, britanski film 17.00 Quer durch die Galaxie und dann links, serija 17.30 Baywatch, serija 18.30 SAT 1 nogomet 19.20 SAT 1 News 19.30 Glücksrad 20.05 Die Abenteuer vom Rio Verde 22.05 Talk im Turm 23.30 24 Stunden 00.00 Zagrizi metak

## PRO 7

07.25 Izgubljeni u svemiru 08.30 Der scharlachrote Musketier, francusko-talijanski film 10.30 When Dinosaurs Ruled the Earth, britanski film 12.05 M.A.S.H. 12.35 Bill Cosby Show 13.05 Father Dowling Mysteries 14.05 World Safari 15.05 Crack in the World, američki film 16.50 Osvetnici Colorada, američki film 18.35 Matlock 19.30 Die Reporter 20.00 Vijesti 20.15 Most na rijeci Kwai 23.30 Nero Wolfe 00.30 Pakao u Koreji 01.55 Rawhide 03.25 Moj prijatelj Ben 03.50 Lassie

## SUPER CHANNEL

05.30 Jutarnji program 10.00 This is Your Day 10.30 Super Shop 11.00 The Hour of Power 12.00 Super Shop 13.00 Charisma TV 13.30 E.R.F. 14.00 The Mix 14.30 Close to the Edge 15.30 Talkin' Jazz 16.30 Gillette Sport 17.00 Documentary 17.30 In Our Hands 18.30 West of Moscow 19.00 Financial Times 19.30 European Magazines 20.00 The Secret Life of Kathy McCormick, američki TV-film 22.00 News 22.30 Serie Noire: Double Bill 23.30 High Aspirations 00.00 Talkin' Jazz 01.00 The Mix

## SKY ONE

08.00 Fun Factory 12.30 The World of Tomorrow 13.00 WWF Challenge 14.00 Robin of Sherwood 15.00 Trapper John 16.00 Xposure, kinomagazin 16.30 Fashion TV 17.00 UK Top 40, britanska top-lista 18.00 All American Wrestling 19.00 Simpsonovi 20.00 21 Jump Street 21.00 Miniserija 23.00 Wiseguy 00.00 Hill Street Blues

## MTV

08.00 Aerosmith Weekend 10.00 Aerosmith Rockumentary 10.30 Week in Rock 11.00 The Big Picture 11.30 Braun European Top 20 13.30 XPO 14.00 Aerosmith Weekend 18.00 Unplugged with Aerosmith 18.30 Week in Rock 19.00 US Top 20 Video Countdown 21.00 120 Minutes 23.00 Beavis and Butt-Head 23.30 Headbanger's Ball 02.00 VJ Kristiane Backer 03.00 Night Videos

## EUROSPORT

08.30 Step-Reebok 09.00 Suzuka: Motociklizam 11.00 London: Maraton, Rotterdam: Maraton 15.00 Birmingham: SP u gimnastici, finale, prijenos 18.00 Bickiklam: Liege - Bastogne - Liege 19.00 Rim: Golf 20.00 SP u hokeju na ledu, grupa A: SAD - CSFR 22.00 Long Beach: Indy Cars 00.00 Murrayfield: Rugby, finale Svjetskog kupa

## PONEDJELJAK

## HTV

18.00 Afternoon Report 18.10 Hrvatska zemlja i ljudi 18.40 Slikom na sliku, repriza 19.27 Večeras... 19.30 Dnevnik 19.55 Sport 19.58 Vremenska prognoza 20.05 Hrvatska i svijet 20.35 Brže, više, jače, emisija o sportu 22.35 Dnevnik 23.00 Slikom na sliku 23.45 Vijesti na njemačkom jeziku 23.50 Vijesti 00.00 San bez granica

## RTL

06.00 RTL aktuel 07.00 Guten Morgen, Deutschland 09.00 Ironside, serija 10.00

The Bold and the Beautiful, serija 10.30 Der Preis ist heiß 11.00 Riskant! 11.30 Familienduell 12.00 Punkt 12 12.30 Guiding Light, američka serija 13.20 Santa Barbara, serija 14.10 Emergency, serija 15.00 Murder, She Wrote, serija 16.00 Hans Meiser 17.00 Who's the Boss, serija 17.30 Married... with Children, serija 18.00 Elf 99 18.15 Anpfiff extra, nogomet 18.45 RTL aktuel 19.15 Explosiv 19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten 20.15 Columbo: Stirb' fur mich 22.10 Quincy 23.05 10 vor 11 23.35 Gong Show 00.15 Tropical Heat 01.15 Married... with Children 01.50 Who's the Boss? 02.25 Ironside 03.25 Hans Meiser 04.20 Explosiv 04.45 Murder, She Wrote

## SAT 1

06.00 Guten Morgen 08.25 Knots Landing, serija 09.15 The Young and the Restless, serija 10.00 Die Abenteuer vom Rio Verde, repriza miniserije 11.35 Neighbours, serija 12.00 Glücksrad 12.40 Baywatch, serija 13.30 The Young and the Restless, serija 14.20 Neighbours, serija 14.50 Knots Landing, serija 15.45 Osvetnici, serija 16.45 5 mal 5, igra na sreću 17.20 Geh aufs Ganze!, igra na sreću 18.00 Regionalni program 18.30 SAT 1 Sport 18.45 SAT 1 News 19.00 Drauf & Dran 19.30 Glücksrad igra na sreću iz Berlina 20.15 Na ostrici noža 22.15 Akut 23.00 News & Stories 23.45 Kanal 4 00.45 Osvetnici

## SUPER CHANNEL

05.30 Jutarnji program 08.00 News 08.30 Agenda 09.00 Super Shop 12.00 Travel Magazine 12.30 West of Moscow 13.00 Agenda 13.30 Sports 14.00 Film Europe 14.30 The Jam 16.30 On the Air 18.30 Bonanza 19.30 The Detectives 20.00 Gillette Sports 20.30 Media TV 21.00 Agenda 21.30 Eco Record 22.00 News 22.30 European Business 23.00 Dr. Kildare's Strange Case, američki film 00.30 Image Bank 01.00 The Mix

## SKY ONE

09.55 Crtani filmovi 10.30 The Pyramid Game 11.00 Strike it Rich 11.30 The Bold and the Beautiful 12.00 Hart to Hart 13.00 Sokolov greben 14.00 E Street 14.30 Another World 15.20 Santa Barbara 15.45 Maude 16.15 Different Strokes 16.45 The D.J. Kat Show 18.00 Zvezdane staze 19.00 Games World 19.30 E Street 20.00 Rescue 20.30 Obiteljske veze 21.00 Miniserija 23.00 Ceinfeld 23.30 Zvezdane staze 00.30 Studs

## MTV

07.00 Awake on the Wildside 10.00 VJ Kristiane Backer 13.00 VJ Simone 15.00 Soul 16.00 Greatest Hits 17.15 At the Movies 17.30 News 17.45 3 from 1 18.00 Hit List UK 20.00 Unplugged with Neil Young - Simulcast 21.00

magazin 23.30 Golf, magazin 01.00 News 2

## UTORAK

## HTV

18.00 Afternoon Report 18.10 Hrvatska zemlja i ljudi 18.40 Slikom na sliku, repriza 19.27 Večeras... 19.30 Dnevnik 19.55 Sport 19.58 Vremenska prognoza 20.00 Zagonetni dječak, serija za djecu 20.30 Dugo očekivani dom, dokumentarna emisija 21.00 U krupnom planu, kontakt-emisija 22.35 Dnevnik 23.00 Slikom na sliku 23.45 Vijesti na engleskom jeziku 23.50 Vijesti 00.00 San bez granica

## RTL

06.00 RTL aktuel 07.00 Guten Morgen, Deutschland 09.00 Ironside, serija 10.00 The Bold and the Beautiful, serija 10.30 Der Preis ist heiß 11.00 Riskant! 11.30 Familienduell 12.00 Punkt 12 12.30 Guiding Light, serija 13.20 Santa Barbara, serija 14.10 Emergency, serija 15.00 Murder, She Wrote, serija 16.00 Hans Meiser 17.00 Who's the Boss?, serija 17.30 Married... with Children, serija 18.00 Elf 99 18.45 RTL aktuel 19.15 Explosiv 19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten 20.15 Highlander 21.15 Spurlos: U potrazi za nestalima 22.15 Explosiv 23.15 Gottschalk 00.00 Law and Order 01.05 Married... with Children 01.45 Who's the Boss? 02.15 Ironside 03.15 Hans Meiser 04.10 Explosiv 04.35 Murder, She Wrote 05.30 The Bold and the Beautiful

## SAT 1

06.00 Guten Morgen 08.20 Knots Landing, američka serija 09.10 The Young and the Restless, američka serija 09.55 Na ostrici noža, repriza talijanske miniserije 11.35 Neighbours, serija 12.00 Glücksrad, igra na sreću 12.40 SAT 1 Sport: Monte Carlo: ATP tenis, prijenos 16.45 5 mal 5, igra na sreću 17.20 Geh aufs Ganze!, igra na sreću 18.00 Regionalni program 18.30 SAT 1 Sport 18.45 SAT 1 News 19.00 Klippklapp 19.30 Glücksrad 20.15 Die Goldene Hitparade der Volksmusik 21.10 K - Verbrechen im Fadenkreuz 22.00 Ulrich Meyer: Einspruch! 23.00 Spiegel-TV - Reportage 23.40 Tracy Lords Show 01.00 Mann-O-Mann 01.50 Drauf & Dran

## PRO 7

06.15 Trick 7, animirane serije 08.05 Parker Lewis, serija 08.35 Hart to Hart, serija 09.35 Crack in the World, repriza američkog filma 11.25 Ulice San Francisca, serija 12.30 Bill Cosby Show, serija 13.00 Crazy like a Fox, serija 13.50 Barakuda, repriza američkog filma 15.25 Hart to Hart, serija 16.20 Trick 7, animirane serije 18.05 Parker Lewis 18.35 Bill Cosby Show 19.05 Ulice San Francisca 20.00 Vijesti 20.15 Polje luka 22.35 Profesionalci 23.40 Mali grad u Texasu 01.30 Crazy like a Fox 02.25 Borac 04.15 Nero Wolfe

## SUPER CHANNEL

05.30 Jutarnji program 08.00 News 08.30 Agenda 09.00 Super Shop 12.00 Wild America 12.30 Business Insiders 13.00 Agenda 13.30 Videofashion 14.00 The Image Bank 14.30 The Jam 16.30 On the Air 18.30 Bonanza, serija 19.30 Dante 20.00 Eco Record 20.30 Scene on Super 21.00 Agenda 21.30 Media TV 22.00 News 22.30 European Business 23.00 Initiation, američki film 00.40 Media TV 01.10 The Mix

## SKY ONE

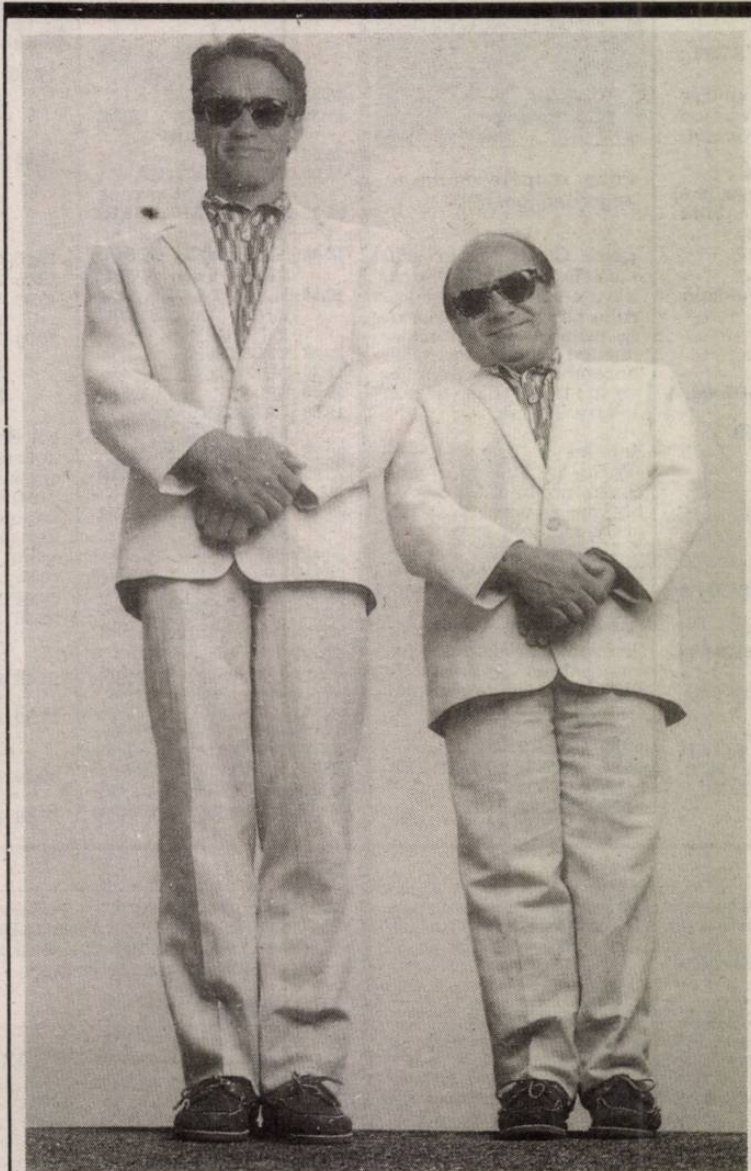
09.55 Crtani filmovi 10.30 The Pyramid Game 11.00 Strike it Rich 11.30 The Bold and the Beautiful 12.00 Hart to Hart 13.00 Sokolov greben 14.00 E Street 14.30 Another World 15.20 Santa Barbara 15.45 Maude 16.15 Different Strokes 16.45 The D.J. Kat Show 18.00 Zvezdane staze 19.00 Games World 19.30 E Street 20.00 Rescue 20.30 Obiteljske veze 21.00 Murphy Brown 21.30 Anything but Love 22.00 The Trials of Rosie O'Neill 23.00 Designing Women 23.30 Zvezdane staze 00.30 Studs

## MTV

07.00 Awake on the Wildside 10.00 VJ Paul King 12.30 The Pulse with Swatch 13.00 VJ Simone 16.00 Greatest Hits 17.00 Coca-Cola Report 17.15 At the Movies 17.30 News 17.45 3 from 1 18.00 Soul 18.30 Prime 20.00 Dial MTV 20.30 Most Wanted 22.00 Greatest Hits 23.00 Coca-Cola Report 23.15 At the Movies 23.30 News 23.45 3 from 1 00.00 Hit List UK 02.00 VJ Kristiane Backer 03.00 Night Videos

## EUROSPORT

08.30 Step-Reebok 09.00 Birmingham: SP u gimnastici, snimka 11.00 Hokej na ledu, grupa A, snimka 13.00 Eurogol, magazin 14.00 Hong Kong: ATP tenis (M) 15.30 Hokej na ledu, grupa A, CSFR - Njemačka, prijenos 18.00 Eurogol, magazin 18.00 News 1 20.00 Hokej na ledu, grupa A: Finska - SAD, prijenos 23.00 Snooker: James Wattana - Peter Ebdon 01.00 News 2



## Blizanci

Njemačka satelitska stanica RTL tijekom slijedećeg tjedna prikazuje dva filma Arnolda Schwarzeneggera - Totalni opoziv i Blizanci.

Totalni opoziv (Total Recall) film je nizozemskog redatelja Paula Verhovena, snimljen 1990. godine, a RTL ga prikazuje u subotu, u 22 sati. Schwarzenegger igra šljakera čija supruga (Sharon Stone), pošto se radnja zbiva u dalekoj budućnosti, poželi izlet na susjedni planet. Schwarzenegger odlazi u tvrtku »Recall«, koja u snu šalje klijente na uzbuđljive avanture. Međutim, Schwarzeneggerov san postaje java...

Film Blizanci (Twins) komedija je Ivana Reitmana (Istjerivači duhova), kojeg RTL prikazuje u srijedu, u 20.15 sati. Schwarzenegger igra Juliusa Benedicta koji živi na usamljenom otočiću, ali saznaje da je rođen kao plod naučnog eksperimenta i da je pri tom njegova majka rodila i njegova brata blizanca. Benedict kreće u potragu za izgubljenom obitelji i pronalazi Vincenta Benedicta (Danny DeVito), koji mu je potpuna suprotnost...

DEAN SINOVIĆ

## PRO 7

06.20 Trick 7, animirane serije 08.05 Parker Lewis, serija 08.35 Hart to Hart, serija 09.30 Sedmo Sindbadovo putovanje, repriza američkog filma 11.15 Matlock, serija 12.15 Die Reporter 12.45 Shortlist 13.05 Scarecrow & Mrs. King, američka serija 13.55 Mladi vukodlak, repriza američkog filma 15.25 Hart to Hart, serija 16.20 Trick 7, animirane serije 18.05 Parker Lewis 18.35 Bill Cosby Show 19.05 Ulice San Francisca 20.00 Vijesti 20.15 Barakuda 22.05 Borac 23.55 Nero Wolfe 00.55 Mike Hammer 01.50 Osvetnici Colorada 03.40 Nero Wolfe

Prime 22.00 Greatest Hits 23.00 Coca-Cola Report 23.15 At the Movies 23.30 News 23.45 3 from 1 00.00 Rock Block 02.00 VJ Kristiane Backer 03.00 Night Videos

## EUROSPORT

08.30 Step-Reebok 09.00 Rim: Golf 10.00 Rotterdam: Maraton 11.00 SP u hokeju na ledu, snimka 13.00 International Motorsport 14.00 Hong Kong: ATP tenis (M) 17.00 Suzuka: Motociklizam 18.00 Long Beach: Indy Cars 19.00 Eurofun, magazin 19.30 News 1 20.00 Hokej na ledu, grupa 1: Finska - Francuska, prijenos 22.30 Eurogol,

## SRIJEDA

## HTV

18.00 Afternoon Report 18.10 Hrvatska zemlja i ljudi 18.40 Slikom na sliku 19.27 Večeras... 19.30 Dnevnik 19.55 Sport 19.58 Vremenska prognoza 20.05 Obiteljski zabavnik 21.45 Glazba 21.50 U obnovi Hrvatske 22.35 Dnevnik 23.00 Slikom na sliku 23.45 Vijesti na njemačkom jeziku 23.50 Vijesti 00.00 San bez granica

## RTL PLUS

06.00 RTL aktuell 07.00 Guten Morgen, Deutschland 09.00 Ironside, serija 10.00 The Bold and the Beautiful, serija 10.30 Der Preis ist heiß 11.00 Riskant! 11.30 Familienduell 12.00 Punkt 12 12.30 Guiding Light, američka serija 13.20 Santa Barbara, serija 14.10 Emergency, serija 15.00 Murder, She Wrote, serija 16.00 Hans Meiser 17.00 Who's the Boss?, serija 17.30 Married... with Children, serija 18.00 Elf 99 18.45 RTL aktuell 19.15 Explosiv 19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten 20.15 Blizanci 22.15 Stern TV 22.45 Nogomet 23.15 Gottschalk 00.00 Sjeverni kraj 01.00 Married... with Children 01.40 Who's the Boss? 02.10 Ironside 03.05 Hans Meiser 04.05 Explosiv 04.30 Murder, She Wrote 05.30 The Young and the Beautiful

## SAT 1

06.00 Guten Morgen 08.45 Geh aufs Ganze!, igra na sreću 09.15 Goldene Hitparade der Volksmusik, repriza 10.10 Liebe & Trompetenblasen, njemački film 11.35 Neighbours, serija 12.00 Glücksrad, igra na sreću 12.40 SAT 1 Sport: Monte Carlo: ATP tenis, prijenos 16.45 5 mal 5, igra na sreću 17.20 Geh aufs Ganze!, igra na sreću 18.00 Regionalni program 18.30 SAT 1 Sport 18.45 SAT 1 News 19.00 Herz ist Trumpf 19.30 Glücksrad 20.15 Die Zwillinge vom Immenhof 21.55 Schreinemakers live 23.20 Profesionalci 00.20 Akut 01.00 24 Stunden

## PRO 7

06.25 Trick 7, animirane serije 08.10 Parker Lewis, serija 08.40 Hart to Hart, serija 09.40 Fatal Judgment, američki TV-film 11.20 Ulice San Franciska, serija 12.25 Bill Cosby Show, serija 12.55 Fall Guy, serija 13.45 Chubasco, američki film 15.25 Hart to Hart, serija 16.20 Trick 7, animirane serije 18.05 Parker Lewis 18.35 Bill Cosby Show 19.05 Ulice San Franciska 20.00 Vijesti 20.15 Matlock: Assassination 22.05 Jake and the Fatman 23.00 Truck Turner 00.30 Profesionalci 01.30 Polje luka 03.40 Nero Wolfe

## SUPER CHANNEL

05.30 Jutarnji program 08.00 News 08.30 Agenda 09.00 Super Shop 12.00 Science Show 12.30 Business Insiders 13.00 Agenda 13.30 Eco Record 14.00 Scene on Super 14.30 The Jam 16.30 On the Air 18.30 Bonanza, serija 19.30 Richard Diamond 20.00 In Our Hands 21.00 Agenda 21.30 Financial Times 22.00 News 22.30 European Business 23.00 The Mysterious Two, američki film 00.50 Scene on Super 01.20 The Mix

## SKY ONE

09.55 Crtani filmovi 10.30 The Pyramid Game 11.00 Strike it Rich 11.30 The Bold and the Beautiful 12.00 Hart to Hart 13.00 Sokolov greben 14.00 E Street 14.30 Another World 15.20 Santa Barbara 15.45 Maude 16.15 Different Strokes 16.45 The D.J. Kat Show 18.00 Zvezdane staze 19.00 Games World 19.30 E Street 20.00 Rescue 20.30 Obiteljske veze 21.00 Hunter 22.00 Zakon u Los Angelesu 23.00 In Living Color 23.30 Zvezdane staze 00.30 Studs

## MTV

07.00 Awake on the Wildside 10.00 VJ Paul King 13.00 VJ Simone 16.00 Greatest Hits 17.00 Coca-Cola Report 17.15 At the Movies 17.30 News 17.45 3 from 1 18.00 Soul 18.30 Prime 20.00 Dial MTV 20.30 Most Wanted 22.00 Greatest Hits 23.00 Coca-Cola Report 23.15 At the Movies 23.30 News 23.45 3 from 1 00.00 Post Modern 02.00 VJ Kristiane Backer 03.00 Night Videos

## EUROSPORT

08.30 Step-Reebok 09.00 Birmingham: SP u gimnastici, snimka 11.00 SP u hokeju na ledu, grupa A, snimka 13.00 Eurogol 14.00 Boston: Maraton 15.30 Hokej na ledu, grupa A: Njemačka – Francuska, prijenos 18.00 NBA košarka: Golden State – LA Lakers 19.30 News 1 20.00 Hokej na ledu, grupa A: CSFR – Norveška, prijenos 00.00 Kickboxen 01.00 News 2

## CETVRTAK

## HTV

18.00 Afternoon Report 18.10 Hrvatska zemlja i ljudi 18.40 Slikom na sliku 19.27 Večeras... 19.30 Dnevnik 19.55 Sport 19.58 Vremenska prognoza 20.05 Poslovni klub 20.50 Je li me tko tražio? 21.35 Ekran bez okvira 22.35 Dnevnik 23.00 Slikom na sliku 23.45 Vijesti na engleskom jeziku 23.50 Vijesti 00.00 San bez granica

## RTL

06.00 RTL aktuell 07.00 Guten Morgen, Deutschland 09.00 Ironside, serija 10.00 The Bold and the Beautiful, serija 10.30 Der Preis ist heiß 11.00 Riskant! 11.30 Familienduell 12.00 Punkt 12 12.30 Guiding Light, serija 13.20 Santa Barbara, serija 14.10 Emergency, serija 15.00 Murder, She Wrote

## Vikend s Aerosmithom

Aerosmith, grupa koja je ranih sedamdesetih osnovana u Bostonu i koja je ušla u treće desetljeće uspješne karijere, bit će glavni događaj na MTV ove subote i nedjelje, 17. i 18. travnja.

Članovi grupe su Steven Tyler (vokal), Joe Perry (gitara), Tom Hamilton (bas), Joey Kramer (bubnjevi) i Brad Whitford (gitara). Samo u Americi prodano je gotovo pet milijuna primjeraka albuma »Pump«, dok je tri milijuna prodano u ostatku svijeta. S albuma su skinuta četiri hit single – What It Takes, Love In An Elevator, Jannie's Got A Gun i The Other Side. Njihov novi album, koji je upravo izašao zove se Get A Grip. Najzanimljivije trenutke njihove karijere MTV će prikazati u subotu od 8 do 9.30 i od 14.30 do 16.30 sati i nedjelju od 8 do 10 sati i od 14 do 17 sati.

MTV će ovog vikenda prikazati i nekoliko specijaliziranih emisija. U emisiji Unplugged Aerosmith (subota u 10.30 i 00.00 i nedjelja u 18 sati) bit će prikazan koncert snimljen u Ed Sullivan Theatreu u New Yorku. U subotu u 14 i 23 sata i nedjelju u 10 na redu je emisija Aerosmith Rockumentary u kojoj će, pored rarijtnih snimaka s koncerta, biti objavljen intervju sa članovima grupe, koji će pričati o svojim počecima, muzičkim uzorima, borbi protiv droge...

Posljednja od »posebnih« emisija je The Hits (subota u 9.30 i 14.30 i nedjelja u 17 sati) koja će se sastojati od omiljenih videospotova članova grupe Aerosmith.

DEAN SINOVIĆ

te, serija 16.00 Hans Meiser, talk-show 17.00 Who's the Boss?, serija 17.30 Married... with Children, serija 18.00 Elf 99 18.45 RTL aktuell 19.15 Explosiv 19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten 20.15 Ein Job für's Leben 20.45 Hilfe, meine Familie spinnt 21.15 Nortruf 22.15 Marcus Welby 23.15 Gottschalk 00.00 Law and Order 01.05 Married... with Children 01.45 Who's the Boss? 02.15 Ironside 03.15 Hans Meiser 04.10 Explosiv 04.35 Murder, She Wrote 05.30 The Young and the Restless

## SAT 1

06.00 Guten Morgen 08.35 Geh aufs Ganze!, igra na sreću 09.05 Halli Galli,

19.00 Punkt, Punkt, Punkt 19.30 Glücksrad 20.15 American Inferno 23.00 M.A.S.H.

## PRO 7

06.10 Trick 7, animirane serije 07.55 Parker Lewis, serija 08.25 Hart to Hart, serija 09.20 Just Between Friends, američki film 11.25 Ulice San Franci-

sca, serija 12.25 Bill Cosby Show 13.00 Vegas, serija 13.50 Taurus, der Gigant von Thessalien, talijanski film 15.25 Hart to Hart, serija 16.20 Trick 7, animirane serije 18.05 Parker Lewis 18.35 Bill Cosby Show 19.05 Ulice San Franciska 20.00 Vijesti 20.15 Nevjesta 22.30 T.J. Hooker 23.30 Mord auf der Via Veneto 01.30 Jake and the Fatman 02.25 Mali grad u Texasu 04.10 Vegas

## SUPER CHANNEL

05.30 Jutarnji program 08.00 News 08.30 Agenda 09.00 Super Shop 12.00 Beyond Tomorrow 12.30 Business Insiders 13.00 Agenda 13.30 Travel Ma-

## SKY ONE

09.55 Crtani filmovi 10.30 The Pyramid Game 11.00 Strike it Rich 11.30 The Bold and the Beautiful 12.00 Hart to Hart 13.00 Sokolov greben 14.00 E Street 14.30 Another World 15.20 Santa Barbara 15.45 Maude 16.15 Different Strokes 16.45 The D.J. Kat Show 18.00 Zvezdane staze 19.00 Games World 19.30 E Street 20.00 Rescue 20.30 Obiteljske veze 21.00 Melrose Place 22.00 Chances 23.00 W.K.R.P. in Cincinnati 23.30 Zvezdane staze 00.30 Studs

## MTV

07.00 Awake on the Wildside 10.00 VJ Paul King 13.00 VJ Simone 16.00 Greatest Hits 17.00 Coca-Cola Report 17.15 At the Movies 17.30 News 17.45 3 from 1 18.00 Soul 18.30 Prime 20.00 Dial MTV 20.30 Most Wanted with VJ Ray Cokes 22.00 Greatest Hits 23.00 Coca-Cola Report 23.15 At the Movies 23.30 News 23.45 3 from 1 00.00 Partyzone 02.00 VJ Kristiane Backer 03.00 Night Videos

## EUROSPORT

08.30 Step-Reebok 09.00 Golf, magazin 10.00 Snooker: James Wattana – Peter Ebdon 11.00 Hokej na ledu, grupa A, snimka 13.00 Nogomet, evropski kupovi 14.00 NBA košarka: Golden State – LA Lakers 15.30 Hokej na ledu, grupa A, SAD – Francuska, prijenos 18.00 NHL hokej na ledu 19.30 News 1 20.00 Hokej na ledu, grupa 1: Norveška – Finska, prijenos 22.30 Nogomet, evropski kupovi 00.00 Jahanje, snimka

## PETAK

## HTV

18.00 Split: Košarka – 3. utakmica završnice doigravanja PH: Slobodna Dalmacija – Cibona 19.27 Večeras 19.30 Dnevnik 19.55 Sport 19.58 Vremenska prognoza 20.00 Turizam a la carte 20.30 Nigdar ni tak bilo da ni nekad bilo, uz 100. obljetnicu rođenja Miroslava Krležu: »Balade Petrice Kerempuha« 21.50 Zlatne note Medimurja, glazbena emisija 22.35 Dnevnik 23.00 Slikom na sliku 23.45 Vijesti na njemačkom jeziku 23.50 Vijesti 00.00 San bez granica

## RTL

06.00 RTL aktuell 07.00 Guten Morgen, Deutschland 09.00 Ironside, serija 10.00 The Bold and the Beautiful, serija 10.30 Der Preis ist heiß 11.00 Riskant! 11.30 Familienduell 12.00 Punkt 12, magazin 12.30 Guiding Light, američka serija 13.20 Santa Barbara, serija 14.10 Emergency, serija 15.00 Murder, She Wrote, serija 16.00 Hans Meiser 17.00 Who's the Boss?, serija 17.30 Married... with Children, serija 18.00 Elf 99 18.45 RTL aktuell 19.15 Explosiv 19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten 20.15 Die Heimatmelodie 21.15 Almenrausch & Pulverschnee 22.15 Wie Bitte?! 23.15 Gottschalk 00.00 Hausfrauenreport 01.30 Gospodin Ricco 03.15 Hausfrauenreport 04.35 Emergency

## SAT 1

06.00 Guten Morgen 08.25 Knots Landing, serija 09.15 The Young and the Restless, serija 10.00 Liebeskrieg nach Noten, njemački film 11.35 Neighbours, serija 12.00 Glücksrad, igra

na sreću 12.40 Case Dismissed, serija 13.30 The Young and the Restless, serija 14.20 Neighbours, serija 14.50 Knots Landing 15.45 Osvetnici, američka serija 16.45 5 mal 5 17.20 Geh aufs Ganze!, igra na sreću 18.00 Regionalni program 18.30 SAT 1 Sport 18.45 SAT 1 News 19.00 Geld, Tod, Liebe 19.30 Glücksrad 20.15 Zaljubih se u špijunku 22.00 SAT 1 nogomet 23.00 Die heiße Blonde aus dem kühlen Norden 00.20 Osvetnici 01.10 Schreinemakers live 02.30 Einspruch! 03.35 5 mal 5 03.50 Geh aufs Ganze! 04.15 Punkt, Punkt, Punkt 04.40 Geld, Tod, Liebe

## PRO 7

06.10 Trick 7 07.55 Parker Lewis, serija 08.25 Hart to Hart, serija 09.25 Dječak na delfinu, američki film 11.30 Ulice San Franciska, serija 12.30 Bill Cosby Show 13.05 Perry Mason, serija 13.55 Matlock: The Evening News, repriza američkog TV-filma 15.25 Hart to Hart, serija 16.20 Trick 7, animirane serije 17.10 Trick 7, animirane serije 18.05 Parker Lewis 18.35 Bill Cosby Show 19.05 Booker 20.00 Vijesti 20.15 Sjeverno prema Aljasci 22.30 Mike Hammer 23.30 Lavlje srce 01.35 T.J. Hooker 02.35 Pakao u Koreji 04.10 Perry Mason 05.00 The Champions

## SUPER CHANNEL

05.30 Jutarnji program 09.00 Super Shop 12.00 Documentary 12.30 Business Insiders 13.00 Agenda 13.30 Youthquake 14.00 Close to the Edge 15.00 The Jam 16.30 On the Air 18.30 Bonanza, serija 19.30 Turn of Fate 20.00 Science Show 20.30 Film Europe 21.00 Agenda 21.30 European Magazin 22.00 News 22.30 European Business 23.00 Najopasnija igra, američki film 00.10 Absolutely Live 00.40 The Mix

## SKY ONE

09.55 Crtani filmovi 10.30 The Pyramid Game 11.00 Strike it Rich 11.30 The Bold and the Beautiful 12.00 Hart to Hart 13.00 Sokolov greben 14.00 E Street 14.30 Another World 15.20 Santa Barbara 15.45 Maude 16.15 Different Strokes 16.45 The D.J. Kat Show 18.00 Zvezdane staze 19.00 Games World 19.30 E Street 20.00 Rescue 20.30 Obiteljske veze 21.00 V, serija 22.00 Superstars of Wrestling 23.00 Code 3 23.30 Zvezdane staze 00.30 Studs

## EUROSPORT

08.30 Step-Reebok 09.00 Jahanje, finale Svjetskog kupa 10.00 Atena: Kup evropskih prvaka u košarci, snimka 12.00 Nogomet, kvalifikacije za SP 14.00 Rugby, Svjetski kup, kvalifikacije za »Melrose Cup« 17.00 NHL hokej na ledu 18.00 International Motorsport 19.00 Motociklizam, GP magazin 19.30 News 1 20.00 Birmingham: SP u gimnastici 23.30 NBA košarka 00.00 Boks 01.30 News 2



Uvijek zanimljiv - hokej na ledu

## Eurosport

## Hokej na ledu

Od 18. travnja do 2. svibnja u njemačkim gradovima Mancheni i Dortmundu bit će održano Svjetsko prvenstvo skupine A u hokeju na ledu. Najjača hokejaška skupina broji 12 reprezentacija koje će se, podijeljene u dvije skupine, boriti u prvom dijelu prvenstva za ulazak u četvrtfinale, a kasnije će se u razigravanju dobiti svjetski prvak. Eurosport će izravno prenositi susrete iz Manchena, tako da ćemo, pomalo čudno, biti uskraćeni za dvoboje iz dortmundske skupine u kojoj igraju Rusija, Švedska, Kanada...

Evo rasporeda dvoboja prvog tjedna prvenstva koje Eurosport direktno prenosi:

nedjelja, 18. travnja: 20.00 SAD – Češka i Slovačka  
ponedjeljak, 19. travnja: 20.00 Finska – Francuska  
utorak, 21. travnja: 15.30 Češka i Slovačka – Njemačka, 20.00 Finska – SAD  
srijeda, 21. travnja: 15.30 Njemačka – Francuska, 20.00 Češka i Slovačka – Norveška  
četvrtak, 22. travnja: 15.30 SAD – Francuska, 20.00 Norveška – Finska  
petak, 23. travnja: 20.00 Njemačka – Finska  
Susreti po skupinama završavaju 26. travnja, a dan kasnije počinju četvrtfinalni dvoboji.

DEAN SINOVIĆ

repriza zabavne emisije 10.00 Die Zwillinge vom Immenhof, repriza njemačkog filma 11.35 Herz ist Trumpf 12.00 Glücksrad, igra na sreću 12.40 SAT 1 Sport: Monte Carlo: ATP tenis, prijenos 16.45 5 mal 5, igra na sreću 17.20 Geh aufs Ganze!, igra na sreću 18.00 Regionalni program 18.30 SAT 1 Sport 18.45 SAT 1 News

gazine 14.00 Media TV 14.30 The Jam 16.30 On the Air 18.30 Bonanza, serija 19.30 Honey West 20.00 Videofashion 20.30 The Image Bank 21.00 Agenda 21.30 Film Europe 22.00 News 22.30 European Business 23.00 The Second Coming of Suzanne, američki TV-film

1. GARDIJSKA  
BRIGADATIGROVI  
NATJEČAJ  
ZA POPUNU

## UVJETI

- MUŠKARCI OD 19 DO 30 GODINA  
- ODSLUŽEN VOJNI ROK  
- DRŽAVLJANSTVO REPUBLIKE HRVATSKE

## OSIGURAVAMO

- STIMULATIVNU PLAĆU  
- BENEFICIRANI RADNI STAŽ  
- POMOĆ PRI RJEŠAVANJU STAMBENOG PITANJA

TIGRE JAVI SE,  
AKO SI MUŠKO!

INFORMACIJE: ZAGREB SARAJEVSKA 7  
TEL 041/467-888